Anderlecht

Un autre regard sur l'information communale Een andere blik op de gemeentelijke informatie

Septembre-Octobre September-Oktober 2025

Bimestriel/Tweemaandelijks #25





KLEINE RINCK

Een open en gedeelde plek Un lieu ouvert et partagé 16.09

MARCHÉ ANNUEL JAARMARKT

Le plus ancien marché de Bruxelles De oudste markt van Brussel



Fabrice Cumps Bourgmestre / Burgemeester

Sécurité - Développement de la Ville Gestion de la relation citoyenne - Communication Veiligheid – Stadsontwikkeling – Beheer van de relatie met de burger - Communicatie 02 558 08 80 - fcumps@anderlecht.brussels



Françoise Carlier 1ère Échevine / 1ste schepen

Urbanisme - Environnement - Bien-être animal - Hygiène Développement durable Stedenbouw - Milieu - Dierenwelzijn Hygiëne - Duurzame ontwikkeling 02 558 08 21 - fcarlier@anderlecht.brussels



Lotfi Mostefa 2º Échevin / 2º schepen

Logements - Rénovation urbaine - Prévention - Sports Cultes & laïcité - Relations internationales Huisvesting - Stadsrenovatie - Preventie - Sport Erediensten & Vrijzinnigheid – Internationale betrekkingen 0490 32 36 46 - Imostefa@anderlecht.brussels



Fatiha El Ikdimi 3º Échevine / 3º schepen

Bâtiments communaux - Jeunesse FR - Vie associative Gemeentegebouwen - Jeugd FR - Samenlevingsopbouw 02 558 08 27 - felikdimi@anderlecht.brussels



Bieke Comer 4e schepen / 4e Échevine

Gemeenschapsmateries NL - Financiën - HRM Modernisering van de administratie Matières communautaires NL - Finances - GRH Modernisation de l'administration 02 558 08 23 - bcomer@anderlecht.brussels



Achille Vandyck 5° Échevin / 5° schepen

État civil - Population - Propreté / Entretien - Espaces verts Economat - ICT - Logistique - Marchés publics Burgelijke Stand – Bevolking – Netheid / Onderhoud Groene ruimten – Economaat – ICT – Logistiek – Overheidsopdrachten 02 800 07 70 - avandyck@anderlecht.brussels



Fabienne Miroir 6° Échevine / 6° schepen

Affaires sociales - Santé - Événements Sociale Zaken - Gezondheid - Evenementen 02 558 08 13 - fmiroir@anderlecht.brussels



Julien Milquet 7° Échevin / 7° schepen

Travaux publics - Culture FR - Patrimoine Openbare werken - Cultuur FR - Erfgoed 02 558 08 28 - jmilquet@anderlecht.brussels



Luiza Duraki 8° Échevine / 8° schepen

Enseignement FR - Crèches FR - Bibliothèque FR Onderwijs FR – Kinderdagverblijven FR – Bibliotheek FR 02 558 08 24 - LDuraki@anderlecht.brussels



Halina Benmrah 9e Échevine / 9e schepen

Développement économique - Mobilité - Égalité des chances et diversité - Participation Economische ontwikkeling - Mobiliteit - Gelijke kansen en diversiteit Participatie 02 558 08 25 - hbenmrah@anderlecht.brussels



6 parutions / uitgaven 49.500 ex.

Service communication / Dienst communicatie anderlechtcontact@anderlecht.brussels

Responsable

de l'Anderlecht Contact / Verantwoordelijke voor Anderlecht Contact:

Séverine Buvse

Rédaction - Redactie

Séverine Buyse Lorenzo Puente Teran

Cover: Sam De Boeck

Administration communale d'Anderlecht Place du Conseil 1 - 1070 Anderlecht

Gemeentebestuur Anderlecht Raadsplein 1 - 1070 Anderlecht

www.anderlecht.be

Numéro général / Algemeen nummer 0800 9 1070

info@anderlecht.brussels

ER-VU: Marcel Vermeulen Place du Conseil 1 Raadsplein - 1070 Anderlecht





Président du CPAS / OCMW-voorzitter gwilmart@cpas-anderlecht.be



Président du Foyer Anderlechtois Voorzitter van de Anderlechtse Haard Imostefa@foyeranderlechtois.brussels



Gaëtan Van Goidsenhoven

Président du Conseil communal Voorzitter van de gemeenteraad

gvangoidsenhoven@anderlecht.brussels

Édito / Voorwoord



Chère Anderlechtoise, Cher Anderlechtois,

La rentrée des classes est un moment important pour des milliers de familles anderlechtoises. Ce n'est pas seulement le retour à l'école, c'est aussi l'opportunité de retrouver ses camarades, de faire de nouvelles découvertes et de s'épanouir. L'école est bien plus qu'un lieu d'apprentissage : elle protège, soutient et prépare nos enfants à devenir les adultes de demain. À Anderlecht, nous en faisons une priorité.

Protéger nos enfants, c'est penser avant tout à leur bonne santé. Le département Santé d'Anderlecht joue un rôle essentiel et pourtant trop souvent méconnu du grand public. C'est une action communale concrète pour offrir une médecine scolaire de proximité, gratuite et de qualité. Nos médecins et infirmières scolaires sont présents tout au long de l'année pour des dépistages et, surtout, pour proposer des séances de vaccination. La vaccination est la meilleure protection que nous puissions offrir à nos enfants contre certaines maladies et leurs complications. C'est un service essentiel, offert à tous les élèves, dès la maternelle.

L'enseignement communal innove aussi pour soutenir tous les enfants. Un journal pédagogique à destination des enseignants a été créé. Son but est simple : mettre en lumière les projets innovants, favoriser le partage des bonnes pratiques et inspirer l'ensemble de notre personnel enseignant.

Le Marché Annuel d'Anderlecht est l'événement incontournable de notre commune depuis 200 ans ! C'est le plus ancien marché annuel de Bruxelles et une véritable institution. Rendez-vous ce mardi 16 septembre dès 10h sur la place de la Vaillance et dans le centre historique pour un programme qui célèbre notre diversité : braderie, brocante, arts de la rue, concerts, animations sportives, spectacles, village communal et la traditionnelle parade des Géants. Le Marché Annuel, c'est une occasion unique de se retrouver, de partager des moments de convivialité et de célébrer avec fierté notre belle commune.

Ces moments de partage sont essentiels après les mois particulièrement difficiles que nous avons vécus. L'ultra-violence à laquelle nous sommes confrontés, en lien avec les différents trafics, mine notre quotidien. Mais je vous garantis que personne ne baisse les bras. Je suis en contact permanent avec les autorités des différents niveaux de pouvoir pour mobiliser toutes les énergies afin de lutter contre cette violence. En arrêtant les auteurs des tirs (c'est fait dans la plupart des cas...) mais surtout en identifiant ceux qui organisent ces trafics et y trouvent profit.

Ce n'est que par la collaboration entre tous les acteurs publics que nous réussirons à retrouver la quiétude de tous nos quartiers.

Beste Anderlechtenaar,

Het begin van het nieuwe schooljaar is een belangrijk moment voor duizenden Anderlechtse gezinnen. Het gaat niet alleen om de terugkeer naar school, maar ook om de kans om klasgenoten terug te zien, nieuwe ontdekkingen te doen en zich te ontplooien. De school is veel meer dan alleen een plek om te leren: ze beschermt, ondersteunt en bereidt onze kinderen voor om de volwassenen van morgen te worden. In Anderlecht maken we daar een prioriteit van. Onze kinderen beschermen, dat betekent in de eerste plaats aan hun gezondheid denken. Het gezondheidscentrum van Anderlecht speelt hierbij een essentiële rol, ook al is die vaak te weinig bekend bij het grote publiek. Het gaat om een concreet gemeentelijk initiatief om te zorgen voor kwaliteitsvolle schoolgeneeskunde, lokaal en gratis. Onze schoolartsen en -verpleegkundigen zijn het hele jaar aanwezig voor screenings en vooral om vaccinatiesessies aan te bieden. Vaccinatie is de beste bescherming die we onze kinderen kunnen geven tegen bepaalde ziekten en hun complicaties. Het is een essentiële dienst, aangeboden aan alle leerlingen, vanaf de kleuterschool. Het gemeentelijk onderwijs innoveert ook om alle kinderen te ondersteunen. Zo werd er een pedagogische krant voor de leerkrachten gecreëerd. Het doel ervan is eenvoudig: innovatieve projecten belichten, de uitwisseling van goede praktijken bevorderen en ons volledige onderwijzend personeel inspireren. De jaarmarkt van Anderlecht is al 200 jaar lang het evenement bij uitstek in onze gemeente! Het is de oudste jaarmarkt van Brussel en een gevestigde waarde. Afspraak op dinsdag 16 september vanaf 10u op het Dapperheidsplein en in het historische centrum voor een programma dat onze diversiteit viert: braderie, rommelmarkt, straatkunsten, concerten, sportanimatie, voorstellingen, gemeentelijk dorp en de traditionele reuzenstoet. De jaarmarkt is een unieke gelegenheid om elkaar te ontmoeten, gezellige momenten te delen en met trots onze mooie gemeente te eren. Deze momenten van samenzijn zijn des te belangrijker na de bijzonder moeilijke maanden die we hebben doorgemaakt. Het extreme geweld waarmee we geconfronteerd worden in verband met de drugshandel ondermijnt ons dagelijks leven. Maar ik kan je verzekeren dat niemand de moed laat zakken. Ik sta voortdurend in contact met de autoriteiten op de verschillende bestuursniveaus om alle krachten te bundelen in de strijd tegen dit geweld. Door de schutters op te pakken (wat in de meeste gevallen gebeurd is...), maar vooral door degenen te identificeren die deze handel organiseren en er voordeel uit halen. Alleen door samenwerking tussen alle openbare actoren zullen we erin slagen de rust in al onze wijken terug te vinden.

Votre Bourgmestre / Jouw burgemeester

Fabrice Cumps



- Originaire de Nassogne en Famenne, Joseline Vuidar est arrivée à Anderlecht en 1980 pour y faire ses études d'infirmière. Après 5 années aux Cliniques Saint-Luc et un stage en médecine scolaire, elle est devenue infirmière scolaire au service de Promotion de la Santé à l'École (PSE) de la Commune d'Anderlecht. À l'aube d'une retraite bien méritée, Joseline évoque avec tendresse ses 35 ans de carrière auprès des élèves anderlechtois.
- Oorspronkelijk afkomstig uit Nassogne in de Famenne, kwam Joseline Vuidar in 1980 naar Anderlecht om er verpleegkunde te studeren. Na 5 jaar in de Cliniques Saint-Luc en een stage in de schoolgeneeskunde, werd ze schoolverpleegkundige bij de dienst 'Promotion de la Santé à l'École (PSE)' (Gezondheidsbevordering op School) van de gemeente Anderlecht. Aan de vooravond van een welverdiend pensioen blikt Joseline liefdevol terug op haar 35-jarige carrière bij de Anderlechtse leerlingen.

Joseline Vuidar Infirmière scolaire schoolverpleegkundige

<u>fr.</u>

Comment êtes-vous arrivée à Anderlecht ?

— Pour mes études d'infirmière hospitalière à l'ex-école Sainte-Anne. Je kottais dans une famille à Anderlecht. Il y avait un esprit de village, on connaissait beaucoup de monde, je m'y plaisais bien. J'ai poursuivi mon cursus à Woluwe mais je suis restée vivre à Anderlecht. Puis, je me suis installée avec mon mari dans le quartier de La Roue. C'est là qu'ont grandi mes deux enfants. C'était agréable d'être si proche de la campagne.

— En quoi consiste le job d'une infirmière scolaire ?

— Au PSE d'Anderlecht, on travaille toujours en binôme avec un médecin. Ce qui occupe la majorité de notre temps, ce sont les bilans de santé (ce qu'on appelle les visites médicales) des élèves sous notre tutelle. Cela représente plus de 13.000 élèves, de la 1ère maternelle à la 6e secondaire et une haute école. Personnellement, j'ai toujours suivi les enfants de maternelle et de primaire. Ce qui est chouette, c'est que je suis restée l'infirmière référente des mêmes écoles. Au fil des années, on voit grandir des enfants. Mes écoles de cœur étaient à Cureghem, pour la confiance que les parents nous témoignaient, les liens créés avec les familles et les équipes pédagogiques.

— Un travail qui a toujours eu du sens ?

— Ah oui, même si ce n'était pas toujours évident et physiquement un peu fatiguant, je n'ai jamais cessé de trouver du sens à mon boulot. Et puis, il y avait une grande cohésion d'équipe, c'est précieux. On partageait une même envie de travailler en bienveillance avec les enfants et les familles.

Qu'est-ce qui était moins évident ?

— Le public a beaucoup évolué au fil du temps. On a pu rencontrer quelques difficultés, notamment au niveau linguistique, pour définir les limites de notre rôle d'infirmière ou pour convaincre certaines familles de l'importance de la vaccination (surtout depuis le Covid).

— Comment allez-vous occuper votre temps libre?

— Je vis au jour le jour, je n'arrive pas encore à me projeter dans plusieurs années. En ce moment, c'est la récolte dans mon jardin et mon potager. Je fais des activités avec mon chien et surtout, je veux être disponible pour m'occuper de mes petits-enfants en bas âge.

<u>nl.</u>

— Hoe bent u in Anderlecht terechtgekomen?

— Voor mijn studies als ziekenhuisverpleegkundige aan de voormalige Sint-Annaschool. Ik verbleef bij een gezin in Anderlecht, we kenden veel mensen. Er hing een dorpssfeer, ik voelde me er echt goed. Ik vervolgde mijn opleiding in Woluwe, maar bleef in Anderlecht wonen. Daarna ging ik met mijn man wonen in de wijk Het Rad. Daar zijn mijn twee kinderen opgegroeid. Het was fijn om zo dicht bij het platteland te wonen.

— Waaruit bestaat het werk van een schoolverpleegkundige?

 Bij de PSE-dienst van Anderlecht werken we altijd in duo met een arts. Het grootste deel van onze tijd gaat naar de medische onderzoeken van de leerlingen die onder ons toezicht staan. Dat gaat om meer dan 13.000 leerlingen, van de 1ste kleuterklas tot het 6de middelbaar en een hogeschool. Zelf heb ik altijd de kleuters en lagere schoolkinderen opgevolgd. Wat tof was, is dat ik de referentieverpleegkundige bleef voor dezelfde scholen. Doorheen de jaren zie je de kinderen opgroeien, maar ook hun gezinnen evolueren. Mijn favoriete scholen waren die in Kuregem, dankzij het vertrouwen dat de ouders ons schonken en de banden die we konden opbouwen met de gezinnen en de pedagogische teams.

Werk dat altijd zinvol is geweest?

— Oh ja, ook al was het niet altijd gemakkelijk en soms fysiek wat vermoeiend, ik heb mijn werk altijd zinvol gevonden. Bovendien was er een grote samenhang binnen het team, en dat is kostbaar. We deelden hetzelfde verlangen om zorgzaam met de kinderen en hun gezinnen te werken.

— Wat was minder evident?

— Het publiek is in de loop der jaren sterk geëvolueerd. Soms waren er moeilijkheden, vooral op taalvlak, om de grenzen van onze rol als verpleegkundige af te bakenen of om bepaalde gezinnen te overtuigen van het belang van vaccinatie (vooral sinds corona).

— Hoe gaat u uw vrije tijd invullen?

— Ik leef van dag tot dag, ik kan me nog niet voorstellen hoe het over enkele jaren zal zijn. Momenteel is het tijd om te oogsten in mijn tuin en moestuin. Ik houd me bezig met mijn hond en ik wil vooral beschikbaar zijn om voor mijn jonge kleinkinderen te zorgen.

Marché annuel Jaarmarkt Rolling To Brown To Vaillance Dapperheid



Braderie: rue Wayez, rue du Village et avenue Paul Janson Brocante: rue de Veeweyde Animations sportives: rue d'Aumale

Marché aux fleurs : cours

mar/di 16.09

Saint-Guidon

Atelier contes: cour intérieure du béguinage (10h-17h)

CONCERTS / CONCERTEN Place de la Vaillance / Dapperheidsplein

RADIO LOMAX (16:00)

Le monde est rempli de magnifigues chansons: berceuses, chants de fête, chants de deuil, chansons pour les moissons, chansons pour partir en voyage... Radio Lomax a sillonné Bruxelles à la recherche de chansons venues en Belgique au gré des migrations et les partage avec vous.

De wereld zit vol prachtige liederen: slaapliederen, liedjes om te feesten, liedjes om te rouwen, liedjes om te oogsten, liedjes om op stap te gaan, enz. Radio Lomax heeft Brussel doorkruist op zoek naar liederen die door migratie naar België zijn gekomen en deelt ze met jou.

BRUiTAL (16:45 & 20:00) - en déambulation

Avec des percussions de transe acoustiques, des totems mobiles de hauts parleurs lo-fi et des interventions inattendues, BRUiTAL génère un univers intriguant et propulsant.

Akoestische trance percussie, mobiele totems van lo-fi luidsprekers en onverwachte interventies genereren een intrigerend en opzwepend universum.

Braderie: Wayezstraat,

Dorpsstraat en Paul Jansonlaan Rommelmarkt: Veeweidestraat Sportinitiatie: d'Aumalestraat

Bloemenmarkt: Sint-Guidocorso Verhalenworkshop:

binnenplaats van het begijnhof

(10u-17u)

RE:ENCOUNTER (17:15)

Rencontre entre sept esprits musicaux, chacun à l'avant-garde de leur sous-culture à Bruxelles. Le collectif oscille entre improvisation et composition instantanée, mêlant ses énergies dans un récit musical méditatif, envoûtant, groovy et plein d'esprit.

Ontmoeting tussen zeven muzikale geesten, elk toonaangevend in hun subcultuur in Brussel. Het collectief balanceert tussen improvisatie en instant compositie en weeft een meditatief, meeslepend, groovy en geestig muzikaal verhaal.

ESINAM (18:10) - La Fourmilière

Multi-instrumentiste, Esinam Dogbatse mêle les instruments traditionnels à sa voix chaude et à sa flûte traversière pour créer un son polyvalent. Sa maîtrise de la loop station et autres claviers et samplers nous fait voyager dans son univers teinté d'électro, de jazz et de world music.

De multi-instrumentaliste Esinam Dogbatse verweeft traditionele instrumenten met haar warme stem en fluit in een veelzijdig geluid. Haar beheersing van het loopstation en andere keyboards en samplers neemt ons mee op reis naar haar universum dat getint is met electro, jazz en wereldmuziek.

Le plus ancien marché annuel de Bruxelles De oudste jaarmarkt van Brussel

Le Marché Annuel d'Anderlecht est l'événement incontournable de notre commune depuis 200 ans. Placé sous le signe de la diversité, à l'image de la population anderlechtoise, il aura lieu le mardi 16 septembre dès 10h. Au programme : braderie, brocante, arts de la rue, concerts, animations sportives, spectacles, village communal, kermesse et parade des Géants. Rendezvous sur la place de la Vaillance et dans le centre historique.

De jaarmarkt van Anderlecht is al 200 jaar lang het evenement bij uitstek in onze gemeente. Deze jaarmarkt staat in het teken van diversiteit, net als de Anderlechtse bevolking, en vindt plaats op dinsdag 16 september vanaf 10u. Op het programma: braderie, rommelmarkt, straatkunsten, concerten, sportinitiatie, voorstellingen, gemeentelijk dorp, kermis en reuzenstoet. Afspraak op het Dapperheidsplein en in het historisch centrum.

TURKISH KEBAP (19:10)

Turkish Kebap réunit cinq musiciens bruxellois, parmi lesquels Dilan Ozsu, d'origine turque kurde. Leur univers s'inspire du folk psychédélique turc des années 1970 et des sonorités actuelles. Une musique qui nous fait nous sentir libres et vivants. Turkish Kebap bestaat uit viif Brusselse muzikanten, waaronder Dilan Ozsu, van Turks-Koerdische afkomst. Hun universum is geïnspireerd op de psychedelische Turkse folk uit de jaren 70 en hedendaagse klanken. Muziek die ons een vrij en levendig gevoel geeft.

ARTS DE LA RUE / STRAATKUNSTEN Place de la Résistance / Verzetsplein

- Initiations au cirque /
 Circusinitiaties: 10:00 >
 17:00
- Piccolo & Giganti (clowns burlesques/ burleske clowns): 10:00 > 17:00
- → Amoukanama Circus (contorsion, acrobatie / contortie, acrobatie): 10:15 & 13:00
- → Jusque-là (cirque aérien / circus in de lucht): 11:20 & 14:20
- → ClaX (jonglerie burlesque / burlesk jongleren): 15:30



Olivier Laurent (20:45)

Sur scène, Olivier Laurent n'imite pas Brel, il est Brel, faisant revivre les textes de ses plus grandes chansons comme si sa vie en dépendait. Accompagné de 4 musiciens d'exception, l'artiste incarne avec fougue et élégance l'un des plus grands chanteurs belges.

Op het podium imiteert Olivier Laurent Brel niet, hij is Brel en brengt de teksten van zijn grootste chansons tot leven alsof zijn leven ervan afhangt. Begeleid door 4 uitzonderlijke muzikanten belichaamt de artiest met passie en elegantie een van de grootste Belgische zangers.





Sensibilisation au diabète Diabetes onder de aandacht brengen

fr. En collaboration avec les Hôpitaux Iris Sud et d'autres partenaires, le département Bien-être et Santé animera un stand de sensibilisation au diabète, au sein du Marché Annuel. Au programme : prise de glycémie et recommandations diététiques.

nl. In samenwerking met de Iris Ziekenhuizen Zuid en andere partners zal het departement Welzijn en Gezondheid aanwezig zijn op de jaarmarkt met een stand om mensen bewust te maken van diabetes. Op het programma: meting van de bloedsuikerspiegel en voedingsadvies.

4

Gratuit / gratis

Des jeunes ont animé l'espace public tout l'été

- Initié en 2021 par le service Prévention, le projet 'Anderlecht Animé' vise à former des jeunes de 16 à 25 ans pour qu'ils deviennent animateurs bénévoles dans les espaces publics d'Anderlecht. Il s'appuie sur une formation en animation et un accompagnement par les éducateurs de rue du pôle Jeunesse, avec la collaboration des partenaires. De juin à décembre, les jeunes animent six plaines (Trèfles, Peterbos, Résédas, Liverpool, Rauter et Crickx) à travers jeux et sports : deux jours par semaine pendant les congés scolaires et deux fois par mois le reste de l'année. Les jeunes deviennent des figures de confiance pour les enfants du quartier. Leur présence bienveillante prévient les tensions, crée une dynamique positive et renforce la cohésion sociale.
- Het project 'Anderlecht Animé' werd in 2021 opgestart door de dienst Preventie en heeft tot doel jongeren tussen 16 en 25 jaar op te leiden, zodat ze als vrijwillige animatoren aan de slag kunnen in de openbare ruimte van Anderlecht. Het project is gebaseerd op een opleiding in animatie en begeleiding door straathoekwerkers van de pool Jeugd, in samenwerking met partners. Van juni tot december animeren de jongeren zes pleinen (Klaver, Peterbos, Resedas, Liverpool, Rauter en Crickx) met spel en sport: twee dagen per week tijdens de schoolvakanties en twee keer per maand gedurende de rest van het jaar. De jongeren worden vertrouwensfiguren voor de kinderen uit de wijk. Hun zorgzame aanwezigheid voorkomt spanningen, zorgt voor een positieve dynamiek en versterkt de sociale cohesie.



Depuis 2022, l'équipe de D'Broej au Peterbos participe au projet. Tout au long des vacances. deux fois par semaine, les jeunes bénévoles formés pour l'occasion ont animé des ateliers sportifs, ludiques et créatifs, soit devant le bloc 3, soit sur le terrain de foot du Peterbos. Le programme a séduit les enfants et les jeunes du quartier, qui sont venus nombreux profiter de ces moments de rencontre et de jeu. « Avoir la chance de pouvoir mettre en place des activités au Peterbos à l'attention de tous et voir le sourire sur le visage des enfants et des jeunes est pour moi la plus grande satisfaction que je puisse avoir. C'est un merveilleux projet qui nous responsabilise et nous permet d'acquérir des compétences », confie Mahmoud. Entre fous rires, matchs improvisés et activités créatives, l'été a filé à toute vitesse mais les souvenirs resteront longtemps.

Six volontaires du collectif Jeunes Citoyens Anderlechtois (JCA) qui habitent ou fréquentent le quartier La Roue-Bizet, ont été accompagnés par des travailleurs sociaux de l'AMO Sésame. En juillet et en août, ces jeunes ont proposé des dizaines d'activités ludiques et sportives les lundis, mercredis et vendredis après-midi au parc Résédas pour les 6-12 ans. Leur engagement remarquable et leurs nouvelles compétences favorisent l'épanouissement, le bien-être et la vie sociale de dizaines d'enfants qui ne partent pas en vacances et n'ont pas accès à des stages. De plus, cela permet à de nombreux parents solos ou isolés de trouver du répit et de sortir de l'isolement en se reliant aux habitants et aux solidarités du quartier. En retour, les jeunes volontaires sont valorisés par les enfants et les adultes. Ils sont identifiés comme des citoyens qui font (re)vivre positivement le quartier. De nombreuses marques de reconnaissance et de confiance s'expriment de chaque côté.

Plusieurs jeunes de l'AMO Alhambra ont suivi une initiation à l'animation. L'une des volontaires nous raconte qu'aspirant à devenir animatrice, le projet Anderlecht Animé a été une belle opportunité. Grâce à cette formation, elle a pu découvrir concrètement les bases du métier : concevoir des jeux, gérer un groupe, communiquer avec bienveillance. Elle a également appris à s'adapter à un public non-francophone, en sollicitant l'aide d'enfants bilingues pour faciliter les échanges. Ces outils,

mis en pratique lors d'animations dans le parc Crickx, lui ont permis de prendre confiance et de confirmer son envie de poursuivre dans cette voie. Cette expérience enrichissante lui a offert une première immersion dans l'animation.

- → Plaine des Trèfles : pôle jeunesse Prévention
- → Parc des Résédas : AMO Sésame
- → Plaine de Liverpool : asbl A-Lem & pôle jeunesse
- → Parc Rauter : pôle jeunesse
- → Peterbos : asbl D'Broej
- → Parc Crickx : AMO Alhambra & pôle jeunesse

Sinds 2022 neemt het team van D'Broei in Peterbos deel aan het project. Tijdens de vakantie hebben de jonge vrijwilligers, die voor de gelegenheid werden opgeleid, twee keer per week sportieve, ludieke en creatieve workshops gegeven, ofwel voor blok 3, ofwel op het voetbalveld van Peterbos. Het programma sprak de kinderen en jongeren uit de wijk aan, die in groten getale van de gelegenheid gebruik maakten om te ontmoeten en te spelen. "De kans krijgen om activiteiten op te zetten in Peterbos voor iedereen en de glimlach op de gezichten van de kinderen en



jongeren te zien, is voor mij de grootste voldoening die ik kan hebben. Het is een prachtig project dat ons verantwoordelijkheid geeft en ons in staat stelt vaardigheden te verwerven", vertelt Mahmoud. Tussen de slappe lach, geïmproviseerde wedstrijden en creatieve activiteiten vloog de zomer voorbij, maar de herinneringen zullen nog lang blijven hangen.

Zes vrijwilligers van het collectief Jeunes Citoyens Anderlechtois (JCA) die in de wijk Het Rad-Bizet wonen of er vaak komen, werden begeleid door maatschappelijk werkers van AMO Sésame. In juli en augustus organiseerden deze jongeren op maandag-, woensdag- en vrijdagnamiddag tientallen leuke en sportieve activiteiten voor 6 tot 12-jarigen in het Resedaspark. Hun opmer-

kelijk engagement en nieuwe vaardigheden bevorderen de ontplooiing, het welzijn en het sociale leven van tientallen kinderen die niet op vakantie gaan en geen toegang hebben tot vakantiestages. Bovendien vinden veel alleenstaande of geïsoleerde ouders op deze manier wat rust en komen ze uit hun isolement door in contact te komen met de bewoners en de solidariteit in de wijk. Aan de andere kant worden de jonge vrijwilligers gewaardeerd door de kinderen en volwassenen. Ze worden gezien als burgers die de wijk op een positieve manier (weer) tot leven brengen. Aan beide kanten wordt blijk gegeven van veel erkenning en vertrouwen.

Verschillende jongeren van AMO Alhambra hebben een initiatie in animatie gevolgd. Een van de vrijwilligers vertelt ons dat ze later animator wil worden en dat het project Anderlecht Animé een mooie kans was. Dankzij deze opleiding heeft ze de basis van het beroep concreet kunnen ontdekken: spelleties bedenken, een groep begeleiden, op een vriendelijke manier communiceren. Ze heeft ook geleerd zich aan te passen aan een niet-Franstalig publiek, door de hulp in te roepen van tweetalige kinderen om de communicatie te vergemakkelijken. De vaardigheden die ze tijdens activiteiten in het Crickxpark in de praktijk bracht, gaven haar meer zelfvertrouwen en bevestigden haar ambitie om op deze weg verder te gaan. Deze verrijkende ervaring bood haar een eerste kennismaking met animatie.

- → Klaverplein: pool Jeugd Preventie
- → Resedaspark: AMO Sésame
- → Liverpoolplein: vzw A-Lem
 & pool Jeugd
- → Rauterpark: pool Jeugd
- → Peterbos: vzw D'Broej
- → Crickxpark: AMO Alhambra & pool Jeugd

De hele zomer lang verlevendigden jongeren de openbare ruimte

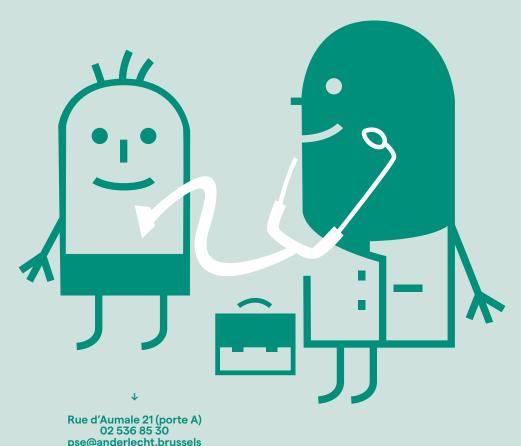
La médecine scolaire à Anderlecht Une médecine préventive, gratuite et obligatoire

Le service de Promotion de la Santé à l'École (PSE) de la Commune d'Anderlecht organise des visites médicales et des séances de vaccination pour plus de 13.300 élèves et étudiants francophones répartis sur 46 établissements scolaires, de la maternelle à l'enseignement supérieur hors universités.

fr. Subsidié par l'ONE, le PSE est un service de médecine préventive, gratuite et obligatoire, destiné aux écoles francophones anderlechtoises sous sa tutelle. L'équipe est composée de quatre médecins, douze infirmières, une logopède et une responsable d'équipe. Sa mission est de veiller à la santé globale des élèves au sein de leur école et de leur famille. Le PSE est également au service des parents qui peuvent appeler l'équipe à tout moment pour qu'on les aide dans leurs démarches et qu'on accompagne leur enfant, tant d'un point de vue médical que social.

Parmi les grandes missions du PSE, il y a le bilan de santé des élèves, réalisé tous les deux ans. Les enfants viennent au Centre de Santé, les infirmières se chargent de la biométrie (poids, taille, dépistages auditif et visuel) puis le médecin réalise l'examen médical. Si un problème est dépisté, on oriente vers un médecin généraliste ou spécialiste. Lors des bilans, l'état vaccinal des enfants est vérifié et une mise à jour en fonction de leur âge est proposée. Plus de 2000 vaccins par an sont administrés gratuitement. Il y a également une mission de promotion de la santé dans les écoles où des animations sur l'alimentation, l'activité physique, l'hygiène, l'estime de soi ou la vie affective et sexuelle (EVRAS) sont proposées. Le PSE gère aussi la lutte contre les maladies transmissibles telles que la varicelle, les oreillons, la gale, la méningite ou les poux. Par ailleurs, l'équipe accompagne tous les élèves qui se retrouvent dans des situations sociales, médicales ou familiales plus complexes afin de pouvoir accompagner les parents, les orienter, les aider dans leurs démarches médicales ou sociales...

En 2024-2025, les infirmières et médecins scolaires d'Anderlecht ont réalisé plus de 6000 bilans de santé obligatoires et administré 2000 vaccins. Par ailleurs, près de 200 enfants ont été vus pour des bilans sélectifs suite à des difficultés diverses. L'équipe accorde également une grande importance à la création de lien avec les familles. Les visites de 3e maternelle s'effectuent en présence des parents (sur rendez-vous), 1100 visites ont ainsi été réalisées l'année dernière.



Village Santé Gezondheidsdorp

↓ atuit / Cuatic

Vendredi 19 septembre de 8h30 à 13h, le Village Santé et ses partenaires tiendront un stand au marché des abattoirs, rue Ropsy Chaudron 24. Au programme: mesure de la glycémie (taux de sucre dans le sang), activités de mouvement, dégustations saines, conseils santé personnalisés et rencontre avec des personnes diabétiques. Un interprète en langue des signes francophone sera présent de 10h à 12h.

Op vrijdag 19 september van 8u30 tot 13u zijn het Gezondheidsdorp en zijn partners aanwezig met een stand op de markt van de slachthuizen, Ropsy Chaudronstraat 24. Op het programma: meten van de bloedsuikerspiegel, bewegingsactiviteiten, gezonde degustaties, persoonlijk gezondheidsadvies en ontmoeting met diabetici. Er zal een tolk in Franse gebarentaal aanwezig zijn van 10u tot 12u.

Gratuit / Gratis

Pourquoi se faire vacciner? Waarom zou ik me laten vaccineren?

fr. Se faire vacciner est la meilleure façon de se protéger contre certaines maladies et leurs complications. En Belgique, une seule vaccination est obligatoire légalement : celle contre la polio. Les autres (diphtérie, tétanos, coqueluche, rougeole, rubéole, oreillons, hépatite...) sont vivement recommandées et certaines sont obligatoire à l'entrée de votre enfant dans les crèches agréés par l'ONE ou Kind & Gezin.

Chaque année, la vaccination permet d'éviter 3,5 à 5 millions de décès dus à des maladies telles que la diphtérie, le tétanos, la coqueluche, la grippe et la rougeole. Même si on ne croise plus fréquemment ces maladies au quotidien, la plupart des microbes qui les causent existent encore et sont toujours en circulation.

Comment vérifier si on est en ordre de vaccins ?

- → Chez mon médecin traitant
- → Dans mon carnet de vaccination
- → Dans mon dossier électronique : brusselshealthnetwork.be

La vaccination peut aussi être réalisée au cabinet de votre médecin généraliste, en maison médicale, à l'hôpital, par des infirmières à domicile sur prescription médicale et dans certaines pharmacies à partir de 12 ans pour la grippe et la Covid.

nl. Je laten vaccineren is de beste manier om je te beschermen tegen bepaalde ziektes en hun complicaties. In België is slechts één vaccinatie wettelijk verplicht: die tegen polio. De andere (difterie, tetanus, kinkhoest, mazelen, rodehond, bof, hepatitis, enz.)

worden sterk aanbevolen en sommige zijn verplicht bij de toegang van je kind tot de kinderdagverblijven die door het ONE of Kind & Gezin zijn erkend

Elk jaar voorkomt vaccinatie 3,5 tot 5 miljoen sterfgevallen door ziekten zoals difterie, tetanus, kinkhoest, griep en mazelen.
Ook al komen we deze ziekten in het dagelijks leven minder vaak tegen, de meeste microben die ze veroorzaken bestaan nog steeds en circuleren nog altijd.

Hoe kan ik nagaan of ik in orde ben met mijn vaccinaties?

- → Bij mijn behandelende arts
- → In mijn vaccinatieboekje
- → In mijn elektronisch dossier: www. brusselshealthnetwork.be

Vaccinatie kan ook gebeuren bij je huisarts, in een medisch huis, in het ziekenhuis, door thuisverpleegkundigen op medisch voorschrift en in bepaalde apotheken vanaf 12 jaar voor griep en COVID-19.



Des classes d'accueil pour les primo-arrivants

À Anderlecht, plusieurs écoles communales ont mis en place des classes DASPA. Le DASPA est un dispositif d'accueil et de scolarisation des primo-arrivants dans l'enseignement ordinaire, à partir de la 3° maternelle. Il s'agit d'une étape transitoire durant laquelle les enfants reçoivent un enseignement intensif du français et des cours relatifs aux maths, aux sciences, à la philosophie, à la citoyenneté et bien d'autres encore.

fr. Dans l'une de nos écoles secondaires, deux classes DASPA (débutants et avancés) accueillent les élèves primo-arrivants. L'objectif est de leur apprendre à se débrouiller rapidement en français de base, découvrir la culture européenne, belge et anderlechtoise. Pendant l'année, les élèves visitent notamment la bibliothèque de l'Espace Carême, ils apprennent à se diriger dans les rues de la commune, visitent des musées, réalisent des activités manuelles (jardinage, bricolage...) et partent en immersion dans d'autres classes.

En 2024-2025, un dispositif DASPA s'est aussi ouvert dans une école fondamentale d'Anderlecht. Huit élèves d'origine syrienne y ont été pris en charge. Avec leurs professeurs dédiés, ils ont appris à se présenter et à se déplacer dans l'école, ont découvert le langage scolaire et les codes à travers des rituels, jeux, chansons, activités pratiques, recettes de cuisine, imagiers, etc. Quatre nouveaux élèves ont rejoint le dispositif DASPA en cours d'année. Aujourd'hui, il est mis en place pour 16 élèves, répartis en quatre groupes en fonction de leur âge et de leur niveau scolaire. Tous les matins, une permanence est organisée pour aider les parents à comprendre les notes et informations de la vie de l'école.



Cureghem sans frontière Kuregem zonder grenzen

- Samedi 27 septembre de 14h à 18h, une grande fête interculturelle sera organisée sur la place du Conseil par des habitants du quartier et plusieurs associations anderlechtoises. Une belle occasion de célébrer la richesse des cultures présentes à Cureghem. Au programme: dégustations de plats du monde faits maison (à prix libre), châteaux gonflables et jeux pour enfants, performances artistiques et danses traditionnelles.
- fr. Une dizaine de stands permettront aux citoyens de présenter leur culture et aux associations locales de partager leur travail autour de l'interculturalité dans le quartier. Un événement festif pour redécouvrir son quartier autrement, rencontrer ses voisins et célébrer ensemble la diversité de Cureghem.
- Op zaterdag 27 september van 14u tot 18u organiseren buurtbewoners en verschillende Anderlechtse verenigingen een groot intercultureel feest op het Raadsplein. Een mooie gelegenheid om de rijkdom van de culturen die in Kuregem aanwezig zijn te vieren. Op het programma: degustatie van huisgemaakte wereldgerechten (tegen vrije bijdrage), springkastelen en spelletjes voor kinderen, artistieke voorstellingen en traditionele dans.
- nl. Aan een tiental stands kunnen de burgers hun cultuur voorstellen en kunnen lokale verenigingen hun werk rond interculturaliteit in de wijk delen. Een feestelijk evenement om de wijk op een andere manier te ontdekken, buren te ontmoeten en samen de diversiteit van Kuregem in de kijker te zetten.

Gratuit Gratis



Artist Café

Vous êtes artiste à Anderlecht? Ben jij kunstenaar in Anderlecht?

> jeu/do 16.10 19:00 Ziever'art Parc du Busselenberg 35 Busselenbergpark Gratuit / Gratis escaledunord.brussels

fr. Vous habitez ou travaillez à Anderlecht et êtes actif en tant qu'artiste professionnel ou amateur ? Alors, nous vous invitons chaleureusement à la cinquième édition de l'Artist Café 1070, le 16 octobre à Ziever'art!

Quelle que soit votre discipline artistique, c'est l'occasion idéale de rencontrer d'autres artistes de la commune, dans l'ambiance conviviale de Ziever'art - un espace socio-culturel alternatif situé dans le parc Busselenberg, animé par des bénévoles, avec une programmation variée qui met aussi en valeur les artistes émergents. Attendez-vous à une soirée détendue, riche en échanges créatifs et en nouvelles rencontres. Artist Café 1070 est une initiative du Service de la Culture néerlandophone et de l'artiste Emma Wauters, en collaboration avec Escale du

nl. Woon of werk je in Anderlecht en ben je actief als kunstenaar – professioneel of in je vrije tijd? Dan nodigen we je van harte uit op de vijfde editie van Artist Café 1070, op 16 oktober in Ziever'art!

Wat je artistieke discipline ook is, dit is dé gelegenheid om andere kunstenaars uit de gemeente te ontmoeten in de gezellige setting van Ziever'art, een alternatieve, sociaalculturele ontmoetingsplek in het Busselenbergpark, geanimeerd door vrijwilligers, met een divers programma waarin ook opkomende kunstenaars een plek krijgen. Verwacht je aan een ongedwongen avond vol nieuwe connecties en creatieve uitwisseling. Tot dan? Artist Café 1070 is een initiatief van de Nederlandstalige Cultuurdienst en kunstenares Emma Wauters, in samenwerking met Escale du



La 7e édition de l'Anderfr. lecht Ladies Walk & Run aura lieu le dimanche 19 octobre. Trois parcours différents (3, 6 et 9 km) démarreront de la piste d'athlétisme Jesse Owens à 11h et traverseront quelques lieux remarquables tels que le parc des Étangs, la base nautique, le parc de la Pede, le parc du Scherdemael, le Hall of Fame, le Luizenmolen, le parc Vivès, le Golf d'Anderlecht et Neerpede. Des consignes gratuites seront disponibles à la salle Java (drève Olympique 60). Des kinésithérapeutes et des podologues de la Haute école Ilya Prigogine seront également à la disposition des sportives. Tous les bénéfices de cette belle course seront versés à la lutte contre le cancer du sein.

De 7º editie van de Anderlecht Ladies Run & Walk vindt plaats op zondag 19 oktober. Drie verschillende routes (3, 6 en 9 km) starten om 11u op de Jesse Owens-atletiekpiste en komen langs enkele bijzondere plaatsen zoals het Vijverpark, de watersportbasis, het Pedepark, het Scherdemaalpark, de Hall of Fame, de Luizenmolen, het Vivespark, de golf van Anderlecht en Neerpede. Kluisjes zijn gratis beschikbaar in de Javazaal (Olympische Dreef 60). Kinesitherapeuten en podologen van de Ilya Prigogine-hogeschool zullen ook aanwezig zijn om de sportsters te helpen. Alle opbrengsten van deze prachtige race gaan naar het Fondation Bordet en de strijd tegen borstkanker.

Ladies Walk & Run C'est parti! Daar gaan we! 19.10

Inscriptions: www.ultratiming.live/ evenement/anderlecht-ladiesrun-walk-2025

02 800 07 00 sports@anderlecht.brussels





Prévention cancer du sein

Le département Bien-être et Santé d'Anderlecht tiendra un stand devant la salle Java, en collaboration avec **Bordet Rose Team** et Solidaris, Au programme : info et prévention du cancer du sein avec une démonstration de l'autopalpation, infos mutualité Solidaris et présentation des traitements oncologiques (de 11h15 à 12h15). Gratuit.

Borstkankerpreventie

Het departement Welzijn en Gezondheid van Anderlecht zal samen met het Bordet Rose Team en Solidaris een stand houden voor de Javazaal. Op het programma: info en preventie van borstkanker met een demonstratie van zelfonderzoek, info over het ziekenfonds Solidaris en een voorstelling van oncologische behandelingen (van 11u15 tot 12u15). Gratis.

CHÈQUES SPORTS / SPORTCHEQUES

75 euros offerts pour s'inscrire dans un club 75 euro cadeau bij inschrijving in een sportclub

Ψ.

www.anderlecht.be/ cheques-sport www.anderlecht.be/nl/ sportcheques 0499 96 62 46 fr. Plus de 1300 chèques sports d'une valeur de 75 euros sont mis à la disposition des jeunes Anderlechtois (nés entre 2007 et 2022 inclus) qui souhaitent s'inscrire dans un club sportif anderlechtois.

Les chèques sports donnent droit à un remboursement de 75 € sur le coût d'une affiliation à un club sportif anderlechtois reconnu par la Commune et dont les activités sont exercées sur le territoire anderlechtois. Ces chèques sont réservés aux jeunes Anderlechtois dont les familles ont des revenus limités ou qui sont en situation de handicap.

Les chèques sports seront disponibles dès le 1^{er} octobre en ligne ou sur rendez-vous.

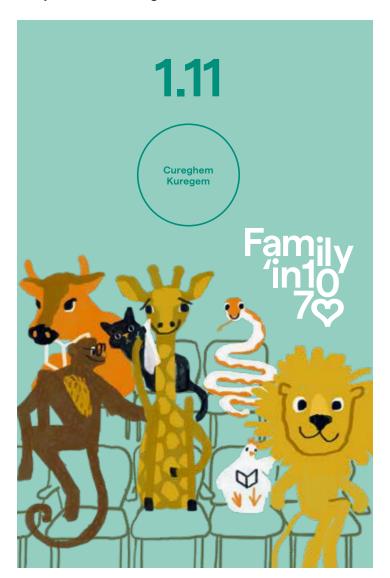
nl. De Sportdienst deelt meer dan 1300 sportcheques ter waarde van 75 euro uit aan Anderlechtse jongeren (geboren tussen 2007 en 2022) die zich wensen in te schrijven bij een sportclub in Anderlecht.

De sportcheques geven recht op een forfaitaire terugbetaling van 75 € op de kosten van een lidmaatschap van een door de gemeente erkende Anderlechtse sportclub die haar activiteiten op het grondgebied van Anderlecht uitoefent. Deze cheques zijn voorbehouden voor jongeren uit Anderlecht wier gezin een beperkt inkomen heeft of die gehandicapt zijn.

De sportcheques zijn verkrijgbaar vanaf 1 oktober online of op afspraak

Le festival Bout'Choux fête ses 10 ans

Rendez-vous le samedi 1er novembre à l'Espace Chimiste (rue du Chimiste 16) pour une journée inoubliable dédiée aux bout'choux. Pour célébrer ses 10 ans d'existence, le festival se transforme en une grande fête familiale avec des spectacles de magie, de clown, de cirque, un concert jeune public, une fanfare entraînante et un village des enfants avec des ateliers ludiques (grimage, cirque, magie), des déambulations féeriques, un château gonflable et des jeux géants. La journée se clôturera en musique avec un moment festif pour petits et grands. Deux food-trucks (sucré et salé) seront également présents pour régaler les petites et les grandes faims.



Un souffle nouveau dans les quartiers d'Anderlecht

fr. Chaque année, grâce au fonds Impulsion, des dizaines d'associations bruxelloises reçoivent un coup de pouce pour lancer des projets concrets de cohésion sociale. À Anderlecht, ce soutien prend vie dans les écoles de devoirs, les potagers collectifs, les ateliers d'expression ou les parcours d'alphabétisation. Objectifs: favoriser le vivre-ensemble et donner une voix à celles et ceux qu'on n'entend pas.

Dans les quartiers de Cureghem, Bizet, La Roue et Scheut, 18 projets portés par des associations locales réinventent la solidarité au quotidien. À ALEM, l'École des Découvertes devient un lieu d'apprentissage et de confiance pour les jeunes. Générations Anderlecht, Rezolution, Les Graines du Savoir et Walalou s'attaquent au décrochage scolaire, tout en impliquant les familles. Missaly et Névé misent sur le numérique pour réduire la fracture digitale, tandis que HAZARD, créée par des jeunes du quartier, fait émerger une nouvelle forme d'engagement citoyen. Les femmes occupent aussi l'espace : à l'Union des Femmes Libres, on filme pour dénoncer les inégalités : chez Materia-Prima, on danse, chante et raconte ses luttes. Et dans les salles de DoucheFLUX ou des Amis de l'Étincelle, les voix les plus précaires reprennent force et dignité. Enfin. à la Ferme du Chaudron ou chez Gilbard, on cultive, on cuisine, on répare et on partage: l'alimentation devient affaire de justice sociale, la convivialité une forme de résistance.

IMPULSION



Campagne d'automne pour vos encombrants Herfstcampagne voor je grofvuil

Du lundi 6 octobre au vendredi 17 octobre, la Commune d'Anderlecht et Bruxelles-Propreté s'associent pour vous offrir un service de proximité dédié à la collecte des encombrants ménagers (3 m³ maximum par famille). Ensemble, nous pouvons préserver l'environnement et garantir la propreté dans l'espace public.

Van maandag 6 oktober tot vrijdag 17 oktober slaan de gemeente Anderlecht en Net Brussel de handen ineen om een lokale dienst aan te bieden voor het inzamelen van grof huisvuil (maximaal 3 m³ per gezin). Samen kunnen we het milieu beschermen en de openbare ruimte proper houden.

RECYPARKS MOBILES MOBIELE RECYPARKEN

- fr. Ouvert de 9h à 18h
- → lun 6.10 : rue René Henry
- → mar 7.10 : rue Léopold De Swaef
- → **mer 8.10** : rue de la Clinique
- → jeu 9.10 : rue de l'Instruction
- → ven 10.10 : rue du Drapeau
- → lun 13.10 : parc du Peterbos, parking 3
- → mar 14.10 : rue des Goujons (Mémorial Martyrs Juifs)
- → **mer 15.10**: place de La Roue
- → jeu 16.10 : boulevard Joseph Bracops
- → ven 17.10 : rue René Henry

de collecter vos encombrants et vous renseigner sur les bonnes pratiques du tri. Veuillez présenter votre carte d'identité aux gardiens du site!

- nl. Geopend van 9u tot 18u
- → **ma 6.10**: René Henrystraat
- → di 7.10: Léopold De Swaefstraat

parking 3

- → wo 8.10: Kliniekstraat
- → do 9.10: Onderwijsstraat
- → vrij 10.10: Vaandelstraat→ ma 13.10: Peterbospark,

- di 14.10: Grondelsstraat (Gedenkteken der Joodse Martelaren)
- → wo 15.10: Radplein
- → **do 16.10**: Joseph Bracopslaan
- → vrij 17.10: René Henrystraat

Een team van de dienst Onderhoud staat elke dag voor je klaar om je grofvuil in te zamelen en te informeren over goede sorteerpraktijken. Gelieve je identiteitskaart te tonen aan de medewerkers!

Déchets acceptés

Mobilier: table, chaise, bureau, lit, matelas, armoire démontée, fauteuil, miroir, mobilier de jardin, vieux métaux...), ...

<u>Plastiques durs</u>: jouets, seaux, ... <u>Appareils électriques et électroniques</u>: aspirateur, grille-pain, machine à café, sèche-cheveux, ordinateur, tablette, télévision, lampes. ...

<u>Frigolite</u> blanche et propre <u>Déchets recyclables</u>: ampoules, piles, cartouches d'encre, ...

Déchets refusés

Déchets résiduels (sacs blancs), déchets alimentaires, papier/cartons, emballages PMC, déchets de jardin, gros appareils ménagers (frigo, lave-vaisselle, machine à laver...), solvants, acides, seringues, déchets de construction, bonbonnes et cartouches de gaz, pièces automobiles et carburant, pneus...



Aanvaard afval:

Meubilair: tafels, stoelen, bureaus, bedden, matrassen, gedemonteerde kasten, fauteuils, spiegels, tuinmeubels, oud metaal, enz.

<u>Hard plastic:</u> speelgoed, emmers, enz.

Elektrisch en elektronisch afval: stofzuigers, broodroosters, koffiezetapparaten, haardrogers, computers, tablets, televisies, lampen, enz.

Wit en proper <u>piepschuim</u>
<u>Recycleerbaar afval</u>: lampen, batterijen, inktpatronen, enz.

Geweigerd afval:

Restafval (witte zakken), voedingsafval, papier/karton, PMD-verpakkingen, tuinafval, grote huishoudelijke apparaten (koelkast, vaatwasser, wasmachine, enz.), oplosmiddelen, zuren, injectiespuiten, bouwafval, gasflessen en gaspatronen, auto-onderdelen en brandstof, banden, enz.



DE KLEINE RINCK

Open en gedeelde plek in het hart van Anderlecht

Ken jij de kleine Rinck al? Deze historische ruimte, gelegen in het hart van Anderlecht, is afgelopen winter gerenoveerd. Ze hoort bij gemeenschapscentrum de Rinck en is geen café, maar een open en gedeelde plek. Er gaan eenvoudige en fijne activiteiten door, waar je gratis aan deel kan nemen. In de kleine Rinck ben je altijd welkom zonder iets te consumeren. Er is veel publieke ruimte die verdwijnt, de kleine Rinck wil deze ruimte juist teruggeven: aan jou, aan de buurt, aan de Anderlechtse gemeenschap.

nl.

Buurtbrunches

Elke laatste zondag van de maand is er een Brunch & Crea, voor alle leeftijden. Ontmoet nieuwe mensen en wakker je creativiteit aan door samen gezellig te brunchen, tekenen en knutselen. De kleine Rinck zorgt voor knutselmateriaal, koffie, thee en ontbijtkoeken. Breng zelf ook iets lekkers mee en we delen samen een brunchtafel. Volgende data: 28 sep, 26 okt, 30 nov (2025), 22 feb, 29 maart, 26 april, 31 mei en 28 juni (2026) van 10u tot 12u30.

Een rustige plek om doordeweeks te zitten

Elke dinsdag en woensdag van 10u tot 16u kan je de kleine Rinck gebruiken om rustig te zitten, te werken, of met een vriend(in) af te spreken. Op deze dagen gaat er geen activiteit door, maar is de ruimte open en kan je ze vrij gebruiken. Er is wifi, koffie en thee voor 50 cent, en je mag gerust eigen consumpties meebrengen. Op dinsdag is er doorgaans een sociaal-cultureel werker van De Rinck aanwezig waar je mee kan praten.

Culture Resto

Elke woensdag van 12u30 tot 14u is het Culture Resto. Voor een bijdrage die je zelf bepaalt (6, 8 of 10 euro) geniet je van een warme en huisgemaakte lunch. Vlees of vegetarisch, altijd halal, en met liefde bereidt door Mix-UP en vrijwilligers.



Photo/Foto: Sam De Boeck

Zelf iets organiseren in de kleine Rinck?

4

dekleinerinck@vgc.be derinck.be

Word lid van de Cultuur- en Bibraad van Anderlecht

nl. De cultuurraad vernieuwt en zoekt enthousiaste mensen met een hart voor cultuur. Wil jij meedenken over het cultuurbeleid in Anderlecht? Dan is deze raad iets voor jou! Kunstenaars, buurtbewoners, organisatoren, vrijwilligers, cultuurfans... ledereen die cultuur een warm hart toedraagt is welkom.

De nieuwe Cultuur- en Bibraad start in november 2025 en loopt tot eind 2031. We vernieuwen de samenstelling jaarlijks, dus je verbindt je telkens voor minstens één jaar. Als lid van de raad neem je drie tot vier keer per jaar deel aan vergaderingen. Je geeft advies over het Nederlandstalige cultuurbeleid, je deelt je ideeën en signalen vanuit het werkveld en helpt zo cultuur dichter bij de mensen te brengen.

Je engagement is vrijwillig, maar

jouw bijdrage kan een grote impact hebben op het culturele leven in Anderlecht.



Heb je interesse? Stuur dan je gegevens en een korte motivatie naar cultuur@anderlecht. brussels voor 30 september.

4

www. and er lecht. bibliotheek. be

Ouverture d'un espace pour les aidants proches Opening van een ruimte voor mantelzorgers

fr. Mardi 1er octobre, la Commune d'Anderlecht inaugure un lieu unique : l'Espace Aidant Proche. Situé au sein de la CAFET Trèfles (route de Lennik 254), cet espace est destiné à toute personne qui aide un proche au quotidien, quels que soient son âge ou sa situation : enfant, adolescent, adulte ou senior.

Programme de l'inauguration

- → 13h30: accueil autour d'un café ou d'un thé
- → 14h: ouverture officielle et présentation de l'espace
- → 14h30 à 17h30 : fresque participative en graffiti (pensée pour les jeunes aidants mais ouverte à tous), moment convivial autour d'une crêpe-party et boissons offertes.

nl. Op dinsdag 1 oktober huldigt de gemeente Anderlecht een unieke plek in: de Ruimte voor Mantelzorgers. Deze ruimte, gelegen in het CAFET Klaver (Lenniksebaan 254), is bedoeld voor iedereen die dagelijks een naaste helpt, ongeacht zijn/haar leeftijd of situatie: kind, tiener, volwassene of senior.

Programma van de inhuldiging

- → 13u30: verwelkoming met koffie of thee
- → 14u: officiële opening en voorstelling van de ruimte
- 14u30 tot 17u30: participatief fresco met graffiti (bedoeld voor jonge mantelzorgers, maar open voor iedereen), gezellig moment met aangeboden pannenkoekenfeest en drankjes.

Ψ

CAFET Trèfles / Klaver route de Lennik 254 Lenniksebaan Accessibilité PMR. Toegankelijk voor PBM.

Nouveau cycle d'ateliers pour les aidants proches

CAFET Trèfles route de Lennik 254 2,50 € par atelier Uniquement en français fr. Animés par une psychologue et l'asbl Aidants Proches Bruxelles, ces quatre ateliers prolongent le premier cycle du printemps 2025 et restent ouverts à tous les aidants proches, qu'ils y aient participé ou non, quelle que soit la situation de l'aidé.

- → sam 13 septembre 10h30 à 12h30 : les droits des aidants proches
- → lun 13 octobre 14h à 16h : besoins et limites
- → sam 22 novembre 10h30 à 12h30 : qualité de vie et relaxation
- → lun 15 décembre 14h à 16h : post-aidance







Réouverture du guichet Permis d'urbanisme Heropening van het loket Stedenbouwkundige vergunningen

fr. À partir du 4 septembre, les guichets pour les permis d'urbanisme seront à nouveau accessibles tous les jeudis sans rendez-vous, rue de Veeweyde 100.

nl. Vanaf 4 september zijn de loketten voor stedenbouwkundige vergunningen elke donderdag opnieuw toegankelijk zonder afspraak, Veeweidestraat 100.



Questionnaire Accueil Temps Libre pour vos enfants

Afin de mieux connaître les besoins en matière d'Accueil Temps Libre (ATL) à Anderlecht, notre Commune invite les parents d'enfants âgés entre 2,5 et 12 ans à participer à une enquête en ligne. L'ATL comprend toutes les activités libres ou encadrées, éducatives, sportives, artistiques et culturelles organisées avant et après l'école, le mercredi aprèsmidi, le week-end et pendant les vacances.

Questionnaire pour les parents



Questionnaire pour les enfants (9-12 ans)





Kom naar de eerste jeugdraad van Anderlecht!

nl. Zin om mee na te denken over wat er beter kan voor jongeren in Anderlecht? Of gewoon goesting om te chillen, yappen of andere Anderlechtenaren te leren kennen? Kom naar de eerste jeugdraad van Anderlecht op 2 oktober bij GC De

We gaan samen praten over dingen die voor ons belangrijk zijn:

- wat er te doen is in de gemeente (of wat er meer nodig is)
- → chillplekken, sport, fissa, school, werk...
- alles wat jongeren aangaat – jij hebt iets te zeggen, wij luisteren!

Er is eten, drinken en goeie sfeer, dus kom gewoon af! ledereen welkom van 12 tot 25 jaar – of je nu al super engaged bent of gewoon nieuwsgierig. Zet het in je agenda en kom af – tot dan!

wo 2.10

 \downarrow

Vragen? Stuur ons iets op Insta @jeugddienst_ anderlecht

GC De Rinck Dapperheidsplein 7

Fête du bien-être animal Feest van het dierenwelzijn 11.10

<u>fr.</u> La 10° édition de la fête du bien-être animal se déroulera le samedi 11 octobre de 13h à 18h devant la salle Java (drève Olympique 60). L'événement débutera par la traditionnelle balade canine. Différentes associations (Help Animals, Ligue Royale Belge pour la Protection des Oiseaux, refuge Veeweyde) tiendront des stands d'information. Il y aura aussi des activités pour enfants (grimage, bricolages...) et des démonstrations de dressage avec le club canin Ouragan et la Brigade canine de la Police.

→ 13:00 : rendez-vous pour la balade canine

→ 13:30 : départ de la balade
 → 15:00: drink d'ouverture
 → 15:30 : démonstrations canines

nl. De 10° editie van het feest van het dierenwelzijn vindt plaats op zaterdag 11 oktober van 13u tot 18u voor de Javazaal (Olympische Dreef 60). Het evenement gaat van start met de traditionele hondenwandeling. Verschillende verenigingen (Help Animals, het Koninklijk Belgisch Verbond voor de Bescherming van de Vogels, dierenasiel Veeweyde) zullen informatiestands houden. Er zijn ook activiteiten voor kinderen (schmink, knutselen, enz.), trainingsdemonstraties met hondenclub Ouragan en de hondenbrigade van de politie.

- → 13:00: afspraak voor de hondenwandeling
- → 13:30: vertrek van de hondenwandeling
- → 15:00: openingsdrink
- → 15:30: hondendemonstraties

bienetreanimal@anderlecht.brussels dierenwelzijn@anderlecht.brussels 02 522 65 41



Molenbeek, capitale culturelle de l'Europe? Molenbeek, culturele hoofdstad van Europa?

Avec Namur et Leuven, Molenbeek est en lice pour le titre de capitale européenne de la culture en 2030. Le 24 septembre, nous saurons si sa candidature a été retenue. Molenbeek for Brussels 2030, ce n'est pas qu'un programme culturel. Il s'agit d'un projet fédérateur visant à rassembler les Bruxellois autour de nouvelles formes de participation citoyenne où l'art et la culture sont des outils pour renforcer la cohésion sociale.

Une aventure collective pour renforcer les liens, la créativité et la solidarité à partir de Molenbeek - et faire rayonner cette énergie à travers toute l'Europe. Dans notre capitale, comme dans de nombreuses villes à travers l'Europe, beaucoup de quartiers font face aux mêmes enieux : comment vivre ensemble malgré nos différences? Comment faire en sorte que chacun trouve sa place? Comment construire des villes qui prennent soin de leurs habitants et de leur environnement, et pas seulement de leur croissance économiaue?

Que vous ayez 8 ou 80 ans, que vous travailliez ou non dans le domaine artistique, que vous viviez à Molenbeek ou ailleurs, il existe mille façons de prendre part au projet. Envie de partager votre histoire ? D'aider à faire circuler le message ou de guider des visiteurs à travers la ville ?

Samen met Namen nl. en Leuven is Molenbeek in de running voor de titel van Culturele Hoofdstad van Europa in 2030. Op 24 september weten we of zijn kandidatuur is geselecteerd. Molenbeek for Brussels 2030 is niet alleen een cultureel programma. Het is een verbindend project dat erop gericht is de Brusselaars samen te brengen rond nieuwe vormen van burgerparticipatie, waarbij kunst en cultuur worden ingezet als instrumenten om de sociale cohesie te versterken.

Een collectief avontuur om vanuit Molenbeek de banden, de creativiteit en de solidariteit te versterken – en deze energie te laten uitstralen over heel Europa. In onze hoofdstad, net als in veel andere steden in Europa, staan veel wijken voor dezelfde uitdaging: hoe kunnen we ondanks onze verschillen samenleven? Hoe kunnen we ervoor zorgen dat iedereen zijn plaats vindt? Hoe bouwen we aan steden die zorg dragen voor hun inwoners en hun omgeving, en niet alleen voor hun economische groei?

Of je nu 8 of 80 jaar oud bent, al dan niet werkzaam bent in de culturele sector, in Molenbeek woont of elders, er zijn duizend manieren om deel te nemen aan het project. Zin om jouw verhaal te delen? Om te helpen de boodschap te verspreiden of bezoekers door de stad te gidsen?



Photo/Foto: Bryan Nicola Maxwell

molenbeekforbrussels2030.eu

Pédago'zine

Lancement du journal pédagogique communal

Cet été, la Commune d'Anderlecht a lancé le premier numéro du journal pédagogique à destination des enseignants. 'Pédago'zine' vise à valoriser les projets portés dans les écoles communales anderlechtoises, favoriser les échanges de pratiques et inspirer les acteurs de l'enseignement, dans toute leur diversité.

fr. Cette première édition réunit plus de soixante articles illustrant la richesse de l'offre éducative communale à Anderlecht : de la maternelle à l'enseignement pour adultes en promotion sociale, en passant par le primaire, le secondaire tant dans l'enseignement spécialisé que dans l'ordinaire. Au-delà de la mise en valeur, ce journal ambitionne de créer des ponts entre les écoles, d'encourager les collaborations entre niveaux d'enseignement et de nourrir une dynamique collective. C'est une invitation à partager, s'inspirer mutuellement et construire ensemble une communauté éducative forte.

Avec ce journal, l'enseignement communal pose une nouvelle pierre dans la construction

d'un réseau éducatif plus solidaire, plus visible et plus connecté. C'est un outil pour donner à voir, donner envie et donner du sens à ce qui se vit chaque jour dans nos écoles anderlechtoises. Cette première édition n'est qu'un début : le journal vivra et grandira au fil des contributions, des échanges et de l'énergie de celles et ceux qui font l'école au quotidien. Pédago'zine, c'est une initiative portée par et pour tous ceux qui font vivre nos écoles au quotidien. À travers des articles, des retours d'expérience, des idées de pratiques et des réflexions de terrain, ce journal se veut un espace d'échange, d'inspiration et de construction pédagogique entièrement dédié aux équipes éducatives.





Offres et avantages

<u>fr.</u>

- → Un emploi stable au sein d'une institution publique
- Une vision et des valeurs sociales, humaines axées sur le respect d'autrui
- → Un contrat CDI, CDD ou CDR
- De nombreuses possibilités de formations
- Une prise en charge des frais de déplacement:
 100% pour les transports en commun
- → Un régime congé très attrayant
- → Un salaire barémique de la fonction publique pour la Région bruxelloise
- → Une assurance hospitalière
- → Des chèques-repas

Aanbod en voordelen

nl.

- → Een stabiele job in een openbare instelling
- → Een sociale, menselijke visie en waarden gericht op respect voor de ander
- → Een COD, CBD of vervangingscontract
- → Ial van opleidingsmogelijkheden
- Tenlasteneming van de verplaatsingskosten: 100% voor het openbaar vervoer
- → Een zeer aantrekkelijk verlofstelsel
- → Een salaris volgens de barema's voor ambtenaren in het Brussels Gewest
- → Een hospitalisatieverzekering
- → Maaltijdcheques

Le CPAS d'Anderlecht recrute Het OCMW van Anderlecht werft aan

fr. Le CPAS d'Anderlecht offre un soutien et un accompagnement aux Anderlechtois les plus fragilisés, sous diverses formes: aides financières et matérielles, conseils juridiques, accompagnement socio-professionnel, etc. L'objectif est de favoriser l'autonomie des bénéficiaires en prenant en compte la situation personnelle de chacun.

Le CPAS d'Anderlecht gère également la Résidence Vanhellemont, une maison de repos et de soins qui peut accueillir jusqu'à 189 résidents. Les résidents sont accompagnés au quotidien par une équipe pluridisciplinaire qui veille à leur bien-être.

Le CPAS est à la recherche de nouveaux talents pour rejoindre ses équipes et renforcer l'accompagnement des Anderlechtois. Si vous êtes passionné par le secteur social et souhaitez contribuer à une mission d'utilité publique, nous vous invitons à postuler pour les emplois suivants :

- → Assistant social (niv. B)
- → Analyste business intelligence (niv. A)
- → Chargé technique en action sociale (niv. B5)
- Assistant administratif contentieux (niv. C)
- → Coordinateur contrôle qualité (niv. B5)
- → Conseiller en prévention (niv. A/B)
- → Coordinateur d'équipe (niv. B4/B5)
- → Infirmier (niv. B/C)
- → Infirmier de nuit (niv. B/C)

nl. Het OCMW van Anderlecht biedt steun en begeleiding aan de meest kwetsbare inwoners van Anderlecht, in verschillende vormen: financiële en materiële hulp, juridisch advies, socio-professionele begeleiding, enz. Het doel is om de autonomie van de begunstigden te bevorderen terwijl rekening wordt gehouden met de persoonlijke situatie van iedereen.

Het OCMW van Anderlecht beheert ook het Home Vanhellemont, een rust- en verzorgingstehuis dat tot 189 bewoners kan opvangen. De bewoners worden dagelijks ondersteund door een multidisciplinair team dat waakt over hun welziin.

Het OCMW van Anderlecht is op zoek naar nieuwe talenten om de teams te versterken en de ondersteuning van de inwoners van Anderlecht te versterken. Ben je gepassioneerd door de sociale sector en wil je graag bijdragen aan een missie van openbaar nut, dan nodigen we je uit om te solliciteren voor de volgende betrekkingen:

- → Maatschappelijk assistent (niv. B)
- → Business intelligence analist (niv. A)
- → Technisch medewerker maatschappelijk welzijn (niv. B5)
- → Administratief assistent geschillen (niv. C)
- → Coördinator kwaliteitscontrole (niv. B5)
- → Preventieadviseur (niv. A/B)
- → Teamcoördinator (niv. B4/B5)
- → Verpleegkundige (niv. B/C)
- → Nachtverpleegkundige (niv. B/C)



Pour postuler ou obtenir plus d'infos Om te solliciteren of voor meer info

¥

cpas-ocmw.anderlecht.be/jobs recrutement@ cpas-anderlecht.brussels

Conseils énergie Energieadvies

fr. Du 8 au 12 septembre, le CPAS d'Anderlecht tiendra des stands à l'occasion de la Semaine de l'énergie. Des experts vous aideront à obtenir des informations et des conseils en lien avec vos factures d'énergie et votre consommation.

→ lun 8.09 - 10h à 13h - place du Conseil avec Infor GazElec

- mar 9.09 de 10h à 13h –
 place de la Vaillance avec le
 Syndicat des locataires
- → mer 10.09 de 12h à 18h -Westland Shopping avec le service Médiation de dettes & énergie du CPAS d'Anderlecht
- → jeu 11.09 de 10h à 13h place de Linde avec le Centre d'Appui SocialEnergie (FdSS)
- → ven 12.09 de 9h à 13h marché des abattoirs avec Sibelga
- nl. Van 8 tot 12 september houdt het OCMW van Anderlecht stands ter gelegenheid van de Energieweek. Experten helpen je bij het verkrijgen van informatie en advies over je energiefacturen en verbruik.
- → ma 8.09 10u tot 13u -Raadsplein met Infor GasElek
- → di 9.09 van 10u tot 13u Dapperheidsplein met de Huurdersbond
- → wo 10.09 van 12u tot 18u Westland Shopping met de

- dienst Schuldbemiddeling en Energie van het OCMW van Anderlecht
- do 11.09 van 10u tot 13u
 De Lindeplein met het Steunpunt SocialEnergie (FdSS)
- → vrij 12.09 van 9u tot 13u markt van de slachthuizen met Sibelga

1

energie@cpas-anderlecht. brussels - 02 529 96 19

Vos démarches administratives : quelques nouveautés



RETRAIT DOCUMENT D'IDENTITÉ

Depuis le 1er septembre, le retrait du passeport et de la carte d'identité au guichet Population (dès réception des codes PIN/PUK à la maison) peut se faire sans rendezvous : les lundi, mardi, jeudi et vendredi entre 8h30 et 12h.

AFHALING IDENTITEITSDOCUMENT

Sinds 1 september kan het afhalen van het paspoort en de identiteitskaart aan het loket Bevolking (na ontvangst van de PIN/PUK-codes thuis) zonder afspraak gebeuren: op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag tussen 08u30 en 12u.



PERMIS DE CONDUIRE

Depuis le mois d'août, les permis de conduire internationaux ne sont plus disponibles immédiatement à la commande. Afin d'éviter des erreurs, veuillez vérifier la validité de votre permis national avant de commander votre permis international, car le numéro de votre permis national figure sur le permis international. Limitez vos déplacements en utilisant Beldrive pour votre commande de permis national!

RIJBEWIJS

Sinds augustus zijn internationale rijbewijzen niet

meer onmiddellijk beschikbaar bij bestelling. Gelieve om fouten te vermijden de geldigheid van je nationaal rijbewijs te controleren alvorens je internationaal rijbewijs te bestellen, want het nummer van je nationaal rijbewijs staat op het internationaal rijbewijs vermeld. Beperk je verplaatsingen door Beldrive te gebruiken voor je aanvraag van een nationaal rijbewijs!



NATIONALITÉ

Vous souhaitez vérifier le résultat d'une demande de nationalité et avez reçu un accusé de réception il y a plus de 6 mois ? Appelez le call center au 0800 9 1070, muni de votre numéro de référence (disponible sur l'accusé de réception) afin d'être recontacté par un agent du service. Pas besoin de vous déplacer à la Commune. Rappel : le droit d'enregistrement est passé à 1000€.

NATIONALITEIT

Wil je het resultaat van een nationaliteitsaanvraag controleren en ontving je meer dan 6 maanden geleden een ontvangstbewijs? Bel dan het callcenter op 0800 9 1070, met je referentienummer (te vinden op het ontvangstbewijs) bij de hand, zodat een medewerker van de dienst contact met je kan opnemen. Een verplaatsing naar de gemeente is niet nodig. Ter herinnering: het registratierecht is verhoogd tot € 1000.



ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

Les étudiants non-européens souhaitant renouveler leur titre de séiour doivent introduire leur demande sur IRISbox. Une fois la demande introduite en ligne et traitée par le service compétent, les étudiants concernés peuvent se rendre au Bureau des étrangers sans rendez-vous, les lundi, mardi, jeudi et vendredi entre 8h30 et 12h (dès le 15 septembre 2025) pour le suivi de leur demande. Attention: l'accès à ce guichet est conditionné par l'envoi et l'acceptation du formulaire via IRISbox.



- Si vous êtes étudiant dans un établissement d'enseignement privé et en possession d'une carte valable jusqu'au 30 septembre 2025, vous devez introduire votre demande avant le 30 septembre 2025.
- → Si vous êtes étudiant dans un établissement d'enseignement reconnu et en possession d'une carte valable jusqu'au 31 octobre 2025, vous devez introduire votre demande avant le 31 octobre 2025.



Niet-Europese studenten die hun verblijfsvergunning willen verlengen, moeten hun aanvraag indienen via IRISbox. Zodra de aanvraag online is ingediend en door de bevoegde dienst is behandeld. kunnen de betrokken studenten zonder afspraak naar het Vreemdelingenbureau gaan, op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag tussen 8u30 en 12u (vanaf 15 september 2025) voor de opvolging van hun aanvraag. Let op: toegang tot dit loket is afhankelijk van de verzending en aanvaarding van het formulier via IRISbox.



- Als je student bent aan een particuliere onderwijsinstelling en in het bezit bent van een kaart die geldig is tot 30 september 2025, moet je je aanvraag indienen vóór 30 september 2025.
- Als je student bent aan een erkende onderwijsinstelling en in het bezit bent van een kaart die geldig is tot 31 oktober 2025, moet je je aanvraag indienen vóór 31 oktober 2025.

Jouw administratieve stappen: enkele nieuwigheden



Pour signaler une dégradation sur la chaussée, du mobilier urbain abîmé ou des passages pour piétons endommagés, rendezvous sur le site

Om schade aan de weg, beschadigd straatmeubilair of beschadigde oversteekplaatsen te melden, kun je terecht op

www.fixmystreet.brussels

Les grands chantiers

<u>fr.</u>

- Allée de la Recherche : pose de conduites > 09.2025
- 2. Rue du Bivouac : ouverture ponctuelles > 09.2025
- 3. Rue Delwart : pose de conduites > 09 2025
- Chaussée de Ninove : asphaltage et rénovation complète des trottoirs > 10.2025
- 5. Chaussée de Mons : pose de conduites > 11.2025
- 6. Rues Henri Deleers et Walcourt : rénovation des trottoirs > 12.2025
- 7. Rue Adolphe Prins : ouverture ponctuelles > 12.2025
- 8. Rue Jean Baptiste François Denys : ouverture ponctuelles > 12.2025
- Rue de Douvres, square Émile Vander Bruggen et avenue Raymond Vander Bruggen: pose de conduites > 05.2026
- 10. Avenue des Millepertuis : pose de conduites > 08.2026

Grote werkzaamheden

<u>nl.</u>

- Researchdreef: leggen van leidingen > 00 2025
- Bivakstraat: plaatselijke openingen > 09.2025
- Delwartstraat: leggen van leidingen > 09 2025
- Ninoofsesteenweg: asfalteringswerken en volledige renovatie van de voetpaden > 10.2025
- 5. Bergensesteenweg: leggen van leidingen > 11.2025
- Henri Deleersstraat en Walcourtstraat: renovatie van de voetpaden > 12.2025
- Adolphe Prinsstraat: plaatselijke openingen > 12.2025
- 8. Jean Baptiste François Denysstraat: plaatselijke openingen > 12.2025
- Doverstraat, Émile Vander Bruggensquare en Raymond Vander Bruggenlaan: leggen van leidingen > 05.2026
- Sint-Janskruidlaan: leggen van leidingen > 08.2026

Réaménagement de la rue Verheyden Heraanleg van de Verheydenstraat

fr. Début août, des travaux de réaménagement ont débuté dans la rue Verheyden, dans le cadre de la construction d'une cyclostrade reliant Anderlecht à Bruxelles le long de la ligne de chemin de fer L28. Les travaux seront réalisés en plusieurs phases afin de minimiser l'impact sur la circulation. La première phase se déroule entre le carrefour des rues Verheyden et Denayer et le boulevard Graindor. Elle concerne la rénovation des trottoirs et de la voirie, l'installation d'un bitume ocre pour la partie cyclable, ainsi que le réaménagement du parvis Graindor et du cheminement de

la drève arborée. Cette première phase devrait être achevée en février 2026.

nl. Begin augustus zijn herinrichtingswerken in de Verheydenstraat van start gegaan, in het kader van de aanleg van een fietssnelweg die Anderlecht met Brussel verbindt langs de spoorlijn L28. De werken worden in verschillende fasen uitgevoerd om de impact op het verkeer zoveel mogelijk te beperken. De eerste fase vindt

plaats tussen het kruispunt van de Verheydenstraat en de Denayerstraat en de Graindorlaan. Deze fase omvat de renovatie van de voetpaden en de weg, de aanleg van een okerkleurige asfaltlaag voor het fietspad en de herinrichting van het Graindor-voorplein en de dreef. Deze eerste fase zou in februari 2026 voltooid moeten zijn.

Dimanche sans voiture / Autoloze zondag

fr. Comme chaque année, la Journée sans voiture offrira l'occasion aux Bruxellois de profiter de leur ville sous un jour plus agréable et sans embouteillages. Dimanche 21 septembre, les transports en commun (STIB et De Lijn) seront gratuits et la circulation automobile sera interdite sur tout le territoire bruxellois de 9h30 à 19h. Seules exceptions : le Ring et les zones situées à l'extérieur du Ring (Érasme, Chant d'Oiseau, Neerpede et Bon Air).

nl. Zoals elk jaar geeft Autoloze zondag Brusselaars de kans om op een aangenamere manier van hun stad te genieten, zonder verkeersopstoppingen. Op zondag 21 september zal het openbaar vervoer (MIVB en De Lijn) gratis zijn en zal het verkeer in heel Brussel van 9u30 tot 19u verboden zijn. De enige uitzonderingen zijn de Ring en de gebieden buiten de Ring (Erasmus, Vogelzang, Neerpede en Goede Lucht).

21.09

Si vous devez absolument utiliser votre voiture sur le territoire d'Anderlecht, une dérogation doit être demandée via IRISbox.

Indien je die dag toch absoluut je wagen nodig hebt in Anderlecht, moet je een vrijstelling aanvragen via IRISbox.

Ψ

www.anderlecht.be/fr/dimanche-sans-voiture

www.anderlecht.be/nl/ autoloze-zondag





CINÉMA-FILM

sam 6.09 14:00 Écrans Partagés : À voix

Chaque année, à l'Université de Saint-Denis (Paris), se déroule le concours Eloquentia, qui vise à élire le meilleur orateur du 93. Leïla, Elhadj, Eddy et les autres étudiants vont s'affronter pour tenter de remporter ce concours. Au fil des semaines, ils et elles vont apprendre les ressorts subtils de la rhétorique, s'affirmer, se révéler aux autres, et surtout à eux-mêmes.

Le CAP - Place Bizet 35 Gratuit sur réservation : escaledunord.brussels 0496 94 43 18

sam 4.10 _{14:00} Divertimento

À 17 ans, Zahia Ziouani rêve de devenir cheffe d'orchestre. Elle et Fettouma, sa sœur violoncelliste, souhaitent rendre la musique symphonique accessible à tous, dans tous les territoires. Comment peut-on accomplir ce rêve si ambitieux en 1995, quand on est une femme, d'origine algérienne et qu'on vient de Seine-Saint-Denis?

Le CAP - Place Bizet 35 - Gratuit sur réservation : escaledunord.brussels 0496 94 43 18

sam 11.10 _{14:00} Regards sur Anderlecht

En 2024-2025, les étudiants de 2^e année en réalisation de

l'IAD ont exploré Anderlecht afin d'y trouver leurs sujets de courts métrages documentaires. Résultat : une quinzaine de portraits en action, sans commentaire ni interview. L'ensemble dessine un portrait kaléidoscopique d'Anderlecht: des travailleurs sociaux, une libraire passionnée, une maraîchère, un poète, une école des devoirs, un sacristain, une pâtissière, un boxeur, un entraîneur de boxe et quelques animaux chez le vétérinaire. Escale du Nord - 147 avenue de Scheut

lun 20 & mar 21.10 _{14:00} Enzo le Croco (dès 5 ans)

Quand la famille Primm déménage à New York, leur jeune fils Josh peine à s'adapter à sa nouvelle école et à ses nouveaux camarades. Tout cela change quand il découvre Enzo – un crocodile chanteur qui aime les bains et le caviar – et qui vit dans le grenier de sa nouvelle maison.

Escale du Nord - 147 avenue de Scheut 2€ - Réservation : escaledunord. brussels 0496 94 43 18

mar 21.10 20:00 Ciné-club: En Fanfare

Thibaut est un chef d'orchestre de renommée internationale qui parcourt le monde. Lorsqu'il apprend qu'il a été adopté, il découvre l'existence d'un frère, Jimmy, employé de cantine scolaire et qui joue du trombone dans une fanfare du nord de la France. De Rinck - Place de la Vaillance 7 Dapperheidsplein - 5€ cineclub.anderlecht@proximus.be

Vr 31.10 19:00 > 21:30 **Cinébib: Coco**

Sidder en beef tijdens Halloween in de bib! Trek je griezeligste kostuum aan en geniet van de film Coco. Voor kinderen vanaf 4 jaar. Een begeleider is verplicht. Schrijf je zeker in, want er zijn maar een beperkt aantal plaatsen.

NL bib - Sint-Guidostraat 97 02 523 02 33 - bibliotheek@ anderlecht.brussels - Gratis

MUSIQUE MUZIEK

ven 26.09 20:00 Inner Travels

Concert mêlant jazz, blues et gospel, fruit d'une collaboration entre l'Anderlechtois Ivan Paduart et le guitariste Patrick Deltenre (musicien pour Maurane et Viktor Lazslo). Ce duo se transforme en quatuor, avec Nicolas Thys à la contrebasse et Michel Seba aux percussions. Un concert organisé par Escale du Nord à l'occasion de la Fête de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

The Faculty - Rue des Vétérinaires 47 Gratuit sur réservation : escaledunord.brussels

dim 12.10 11:00 Concert des Potirons

Redécouvrez les chefs-d'œuvre de la musique classique, baroque et contemporaine interprétés par les professeurs et élèves de l'Académie de Musique d'Anderlecht.

Maison Communale - Place du Conseil 1 - Gratuit - Réservation : escaledunord.brussels 0496 94 43 18

ven 24.10 20:00 Jean Jacques Kira

Un concert entre nouveautés et clins d'œil au passé. Kira vous chante son nouvel album « J'avais encore des choses à dire », en plus de quelques pépites de Jean Vallée, Cogoi, Hustin... Et en première partie, l'authentique Bernard Pauwels.

Au B'Izou - Rue de la Promenade 13 www.aubizou.be

ven 14.11 20:00 Daniel Guichard

L'auditorium Jacques Brel et le Café de La Rue présentent Daniel Guichard pour un concert unique en Belgique. Accompagné de ses musiciens, cet authentique chanteur populaire interprétera des chansons qui ont accompagné plusieurs générations, telles que Mon vieux, Le gitan, La tendresse, Je t'aime tu vois, ...

Auditorium Jacques Brel - CERIA

CINÉ YAZAN

<u>fr.</u> En partenariat avec Casi UO, le Centre bruxellois d'action interculturelle (CBAI) et Yazan asbl, le Centre culturel Escale du Nord propose des séances de cinéma autour de la migration, l'interculturalité et la solidarité. Les séances sont précédées d'un repas solidaire préparé avec amour par le projet Yazan et dont les bénéfices soutiennent des projets humanitaires à Gaza. Un échange est prévu après le documentaire, en compagnie des réalisateurs ou d'intervenants.

Escale du Nord - 147 avenue de Scheut Prix libre min. 8€ / 1,25€ (Art. 27) Sur réservation : escaledunord. brussels 0496 94 43 18



jeu 18.09 18:30 **Veuves!**

Rina, ma mère, a 87 ans. Avec ses copines, elles partagent une immigration italienne en Belgique, un deuil de l'époux et un même désir : elles mènent une guerre joyeuse à la grande faucheuse. Dans leur quotidien s'entremêlent les fantômes de la petite et de la grande Histoire. Un échange est prévu avec la réalisatrice Sonia Pastecchia après le film.



jeu 23.09 18:30 **Les Miennes**

Étant la dernière de cinq sœurs, je sais que j'ai hérité d'une part sombre de leur histoire. En réaction à un événement tragique passé sous silence s'est créé un clan de sœurs, dont ma mère était exclue. Depuis lors, entre nous, nous l'appelons "Ta mère", comme si elle n'était plus des nôtres. Un échange avec la réalisatrice Samira El Mouzghibati et Massimo Bortolini (CBAI) est prévu après le film

Avenue Emile Gryson 1, bâtiment 6 Ticket: 40€ / 50€ www.billetweb.fr/daniel-guichardauditoriumjb

THÉÂTRE THEATER

sam 27.09 20:00 Kheir Inch'Allah

Yousra, 33 ans, revient avec humour et tendresse sur l'éducation que son père lui a donnée et celle qu'elle s'est construite au contact des Draris, les jeunes de son quartier. Cette éducation déteint sur ses relations avec les hommes. sujet qu'elle décortique à la lumière de ses nombreuses identités et valeurs qui se disputent la première place : loyauté, taghenanisme, féminité et drarisme. Coproduit par Le Rideau, ce stand-up est un témoignage sincère des questionnements qui habitent une jeune femme en route vers elle-même. Un spectacle proposé par Escale du Nord à l'occasion de la Fête de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

CERIA - Auditorium Jacques Brel Avenue Emile Gryzon 1 Gratuit sur réservation : escaledunord.brussels - 0496 94 43 18

jeu 9.10 > dim 12.10 5° étage

En 1943, à Lyon, quatre résistantes françaises, courageuses et déterminées, mettent leur vie en danger pour libérer la France de l'occupation. De mission en mission, elles élaborent un plan audacieux qui pourrait changer le cours de l'histoire.

Au B'Izou - Rue de la Promenade 13 Réservation : didascalie@gmail.com Prévente : 12€

Sam 18.10 20:00 Les clandestins de la démocratie 2025

Depuis 2020, l'atelier théâtre du Casi-Uo réunit des personnes issues de la nouvelle migration à Bruxelles pour transformer le vécu quotidien en création scénique collective. Le thème de cette année: la démocratie et ses enjeux contemporains.

147 avenue de Scheut - casiuo1970@ gmail.com - 0470 46 66 45

Mer 17:30 > 20:00 **Materia Prima**

Atelier pour se familiariser avec le théâtre et créer du lien entre participants, quels que soient les horizons culturels et sociaux. Le projet se veut résolument inclusif et participatif, chacun a un rôle à jouer dans l'organisation du groupe. Chaque mercredi dès le 1er octobre.

Espace Carême - Rue du Chapelain 3 Gratuit - Inscription : materia-prima@ outlook.com - 0487 86 34 74

DANSE - DANS

do 2.10, 16.10, 6.11, 20.11 19:30 > 20:30

Fun Class Dance

Wees trots om te dansen, te zwieren, te springen zonder schaamte. Dit is alles behalve een les, maar een moment om samen of op jezelf volledig los te laten. Een open dansvloer voor iedereen, van jong tot oud, in elke conditie. EN-NL-FR. Op de eerste en derde donderdag van de maand, niet tijdens schoolvakanties

GC De Rinck - Dapperheidsplein 7 Gratis - 02 524 32 35 - derinck@vgc.be

Danses du monde Farandole

Juniors (dès 18 ans) : samedi 10:00 >12:00 à l'école Maurice Carême, av. Van Kalken 22

Adultes : jeudi 20:00 >22:00 à l'école Maurice Carême, av. Van Kalken 22

Plus (seniors) : lundi 14:00 >16:00 à la Gildenhuis, Petite rue des Loups 57

www.farandoledanderlecht.com 0478 52 41 47 ou 02 569 06 30

CIRQUE-CIRCUS

lun > ven

Ateliers circassiens (dès 8 ans)

La nouvelle saison de Cirqu'Conflex commence le 15 septembre. Du lundi au vendredi, l'asbl vous propose 17 ateliers circassiens variés: multicirque, jonglerie, yoga, clown, ... pour un public de 8 à 88 ans. Sur inscription à l'année ou au semestre.

Rue Rossini 16 02 520 31 17 - info@cirqu-conflex.be

EXPO

dim/zo 7.09 & 5.10 10:00 > 18:00

Dimanche gratuit au musée / Zondag gratis naar het museum

Ouverture du béguinage restauré (10h-17h). Visite guidée du béguinage et de la Maison d'Érasme "Architecture et histoire". Départ à la Maison d'Érasme à 14h (gratuit et sans réservation).

Opening van het gerestaureerde begijnhof (10u-17u). Rondleiding door het begijnhof en het Erasmushuis 'Architectuur en geschiedenis'. Vertrek aan het Erasmushuis om 14u (gratis en zonder reservatie).

Rue de Formanoirstraat 31 www.erasmushouse.museum 02 521 13 83

20.09 > 27.09 Tout ce que vous chérissez

Exposition contre les armes nucléaires pour commémorer les 80 ans des bombardements de Hiroshima et Nagasaki, les 6 et 9 août 1945 au Japon, ainsi que l'adhésion par la Commune d'Anderlecht au réseau Mayors for Peace. Créée en collaboration avec ICAN (International Campaign for the Abolition of Nuclear Weapons), l'exposition est à l'initiative du centre bouddhiste Soka Gakkai d'Anderlecht. Des témoignages d'Hibakushas (les survivants de la bombe atomique) pourront aussi être visionnés. L'exposition sera ouverte sam 20.09 de 14h à 17h. dim 21.09 de 10h à 17h, mer 24.09 de 12h à 17h, ven 26.09 de 12h à 19h et sam 27.09 de 10h à 13h.

Centre bouddhiste Soka Gakkai Rue Grisar 46

22.09 > 15.10 Journal de nature

Comment penser la nature en mots et en images? Dessiner, écrire au sein d'un carnet les observations liées au passage des saisons et aux différentes manières d'être vivant est plus qu'une pratique artistique, c'est une pratique de l'observation permettant de se situer dans un lien sensible à la nature. L'exposition propose une sélection de carnets illustrés, réalisés au cœur des paysages de Neerpede. Accessible pendant les heures d'ouverture de la bibliothèque..

Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - 02 526 83 30

lun 29.09 13:00 **La Source**

L'artiste anderlechtois Jose Sahagún investit le jardin de Made in Anderlecht, la boutique dédiée à la promotion des produits locaux. Rejoigneznous pour l'inauguration de son œuvre monumentale intitulée La Source! Pensée comme une installation évolutive, La Source s'adapte à son environnement et à ses interactions, affirmant le rôle vivant de l'art dans l'espace public. Elle s'inscrit dans le cadre du programme d'acquisition d'œuvres d'art de la Commune d'Anderlecht.

Made in Anderlecht - Rue Wayez 135

16.10 > 14.11 **Hip-Hop Generation**

Plongez dans l'histoire méconnue du hip-hop belge à Anderlecht, à travers une exposition immersive mêlant portraits, objets, archives et créations collectives. Organisée par Escale du Nord en collaboration avec l'asbl Hip-Hop Génération Brussels, cette exposition est portée par Mohamed Halhoule, pionnier du hip-hop local. Originaire de la rue du Chimiste, actif à la Maison de jeunes La Rosée et au sein du projet Babel 2000 et engagé durant 10 ans dans ce travail de mémoire, il retrace l'épopée de cette culture bien antérieure aux années 1990. Vernissage le 15 octobre à 19h.

Escale du Nord - 147 avenue de Scheut

16.10 > 31.10 Réalisations du Club BD/ Manga de la bibliothèque

Tu te demandes ce que le Club BD Manga a bien pu fabriquer pendant toute cette année? C'est l'occasion de découvrir les œuvres et les techniques des participants: illustrations, bandes dessinées, crayonnages, mascottes, fanzines...

Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - 02 526 83 30

WORKSHOPS

sam 13.09 13:00 > 15:00 Labo créatif (àpd 10 ans, ado, adultes)

Atelier créatif et ludique autour des arts graphiques. Donnez libre cours à votre imaginaire visuel et narratif et/ou inspirezvous de modèles proposés par la bibliothèque dans un atelier ouvert où vous pourrez pratiquer le dessin, la BD, le collage ou de petits bricolages, tout en bénéficiant de conseils avisés. Matériel fourni par la

bibliothèque.

Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - Réservation souhaitée : 02 526 83 30 - emca. reservations@anderlecht.brussels

mar 16.09 10:00 > 17:00 La maison des histoires

Vous connaissez des histoires drôles, incroyables ou locales? Vous voulez en inventer? Venez enregistrer votre histoire, et si celle-ci passe l'épreuve du zwanzeur, elle sera écoutable à la Maison d'Érasme pour la postérité. Cela se passera dans la cour intérieure du béguinage qui sera ouverte pour faire remonter de son puits féerique des histoires à l'ombre du majestueux noyer. Atelier en continu - vous pouvez arriver et repartir à tout moment (max. 4 personnes à la fois pour l'enregistrement). Béguinage - Rue du Chapelain 8

jeu 25.09 & 30.10

Soirée jeux (dès 10 ans, ados, adultes)

Développez des stratégies gagnantes, collaborez ensemble pour relever les plus grands challenges, découvrez de nouveaux jeux et passez un moment ludique et agréable!
Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - Réservation indispensable: 02 526 83 30 - emca. reservations@anderlecht.brussels

dim 28.09 10:00 > 18:00 La Mosaïque de Mouvance

Journée d'ateliers artistiques ouverte à tous. Trois sessions, quatre ateliers au choix à chaque fois. À vous de créer votre propre chemin à travers des pratiques variées: mouvement, écriture, arts plastiques, chant, nature, danse, intelligence collective... Accueil gratuit des enfants pendant les ateliers.

The Faculty - rue des Vétérinaires 45 www.mouvance-asbl.be 02 333 33 33 60€/journée, 20€/atelier

mer 1.10 & 5.11 13:30 >

Broderie

Chaque premier mercredi du mois, l'asbl Entr'âges propose un atelier de broderie pour apprendre les bases de cette technique de confection ancestrale. L'atelier se veut résolument intergénérationnel et inclusif : jeunes comme moins jeunes, tout le monde est bienvenu.

Espace Carême - Rue du Chapelain 3 Gratuit escaledunord.brussels - 0496 94 43 18

sam 4.10 13:00 > 15:00 **Grainothèque**

Atelier participatif tout public : récolte des graines de l'été et ensachage pour le stock 2025-2026 de la Grainothèque.

Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - 02 526 83 30

jeu 16.10 19:00 Artist Café 1070

Vous êtes artiste et vous habitez ou travaillez à Anderlecht ? Vous êtes curieux de rencontrer les autres artistes de votre commune ? Quelle que soit la discipline artistique que vous

Semaine du numérique



mer 8.10

14:00 > 17:00

Venez découvrir, partager, apprendre et expérimenter autour des outils numériques et de leurs usages dans un cadre bienveillant et participatif. Ateliers, découvertes, échanges, activités pour petits et grands, temps de rencontre autour du numérique citoyen...

Espace 16Arts - rue Rossini 16 Gratuit et tout public Programme complet bientôt en ligne : www.anderlecht.be epn@anderlecht.brussels - 02 431 94 22 - 0490 49 37 65

sam 11.10 Samedi jeux vidéo

13:00 > 14:00

Jeux d'Arcade sur PC

Revivez toutes vos émotions d'enfant avec notre séquence rétro-gaming spéciale Arcade! Tout public dès 8 ans 13:00 > 14:00

Démo réalité virtuelle

Plongez dans une réalité alternative à l'aide d'un casque VR et de la Switch. En collaboration avec la Médiathèque nouvelle Tout public dès 12 ans

14:00 > 16:00

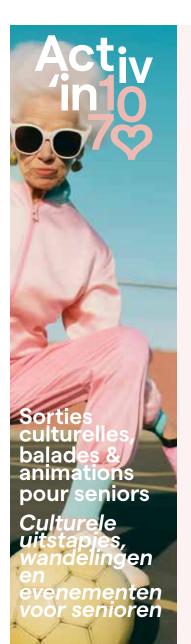
Atelier Stéréotypes, jeux vidéo et intelligence artificielle

Créez un personnage de jeu vidéo à l'aide de l'intelligence artificielle et discutons sur les stéréotypes de genre présents à l'écran! En collaboration avec la Médiathèque nouvelle

Tout public dès 12 ans

Bibliothèque de l'Espace Carême

1-7 rue du Chapelain Gratuit mais inscription obligatoire : 02 526 83 30 - emca.reservations@ anderlecht.brussels



La nouvelle programmation Activ'in vous propose une variété d'activités pensées spécialement pour les plus de 60 ans et les personnes à besoins spécifiques. Ateliers créatifs, sports doux, conférences, balades culturelles, moments gourmands ou encore initiation au numérique... Rejoignez-nous pour partager des moments conviviaux, découvrir de nouvelles passions et créer du lien dans votre quartier!

lun 8.09 10:00

Balade dans la cité-jardin
du Bon Air

jeu 11.09 & 9.10 10:30 **Soin du visage**

CAFET Forestier Inscription: 0479 72 10 15

jeu 11.09_{14:00} Peinture acrylique

Malina More

ven 12.09 9:00 Excursion à Malines

lun 15.09 & 6.10 10:30 **Atelier d'écriture**

CAFET Forestier

lun 15.09 _{14:00} Conférence sur les expos universelles

Espace 16Arts

lun 15.09 14:30 Lundi gourmand

Le CAP, place Bizet 35 Inscription : 0493 38 52 71

mar 16.09 & 14.10 _{13:30}

CAFET Colombophiles

mer 17.09 & 15.10 10:30 **Atelier cuisine**

COOP Inscription: hakariou@coop.brussels 02 899 93 00

mer 17.09 & 22.10

13:30

Atelier d'arpentage

Entr'âges - boulevard de la Révision 38 info@entrages.be - 02 544 17 87

ven 19.09 & 17.10 _{14:00} Café Papote

CAFET Trèfles

lun 22.09 – 10:00 Balade au Solbosch

mar 23.09 & 14.10

Danses du monde CAFET Forestier

mar 23.09 & 14.10

Cercle de lecture

CAFET Trèfles

mer 24.9 & 8.10 9:30 **Café média**

24.9: WhatsApp 8.10: découverte tablette Espace 16Arts Inscription: epn@anderlecht. brussels - 0490 49 37 65

jeu 25.09 10:00 Visite guidée au Solbosch

Expo universelle de 1910 et implantation de l'ULB

Ven 26.09 10:00 Financité : vers la mort du cash?

CAFET Forestier

Ven 26.09 10:00 Promenade Verte à Woluwe-Saint-Lambert

jeu 26.09 14:00 Peinture à l'aquarelle

Malina More

mer 1.10 10:00

Visite de la Grainothèque et atelier autour de la graine

Bibliothèque de l'Espace Carême

jeu 2.10 _{14:00} Peinture sur textile

Malina More

jeu 9.10 13:00

Balade aux champignons

Réserve du Vogelzangbeek

Ven 10.10 9:00 Excursion à Tournai

Ven 10.10 9:30

Prévention

cybercriminalité

Espace 16Arts Inscription : epn@anderlecht. brussels - 0490 49 37 65

exercez, comme métier ou comme hobby, rejoignez-nous pour l'Artist Café 1070. Plus d'infos page 12.

Ziever'Art - parc du Busselenberg Gratuit

lun 27.10 > ven 31.10

Initiation à la régie (dès 16 ans)

Vous êtes intéressé par l'aspect technique du spectacle ? Vous voulez savoir si les métiers de la régie vous plaisent avant d'entamer des études plus approfondies ? Dans votre travail, vous êtes amené à manipuler son et lumière et désirez savoir comment vous y prendre correctement ? Des régisseurs professionnels du Centre culturel d'Anderlecht vous expliqueront les bases du métier. Aucune expérience requise.

Escale du Nord - 147 avenue de Scheut 10 € - Inscription : escaledunord. brussels - 0496 94 43 18

WO 29.10 12:30 > 17:30 **Spelletjesnamiddag (4-99**

Ontdek nieuwe bordspellen, speel samen met vrienden of familie, van 4 tot 99 jaar. Breng je favoriet gezelschapsspelletje mee!

Nederlandstalige bib Sint-Guidostraat 97 - 02 523 02 33

Recherche profs de français

L'asbl Les Amis du Congo Solidarité recherche des formateurs bénévoles pour ses cours d'alpha et de français langue étrangère. Un diplôme pédagogique n'est pas obligatoire, il faut avoir une bonne connaissance de la langue française et vouloir communiquer son savoir. Les cours se donnent 3, 4 ou 5x/ semaine de 9h à 13h. Les personnes intéressées peuvent s'engager pour au moins 3 fois/ semaine.

0479 242 283 - jessyil@hotmail.com

LITTÉRATURE

sam 27.09 14:00 > 18:00

Promenade littéraire: résilience et voix féminines / Literaire wandeling: vrouwelijke veerkracht en stemmen

Le CAP - Place Bizetplein 35 Gratuit/Gratis

dim 28.09 10:00

Petit déjeuner littéraire avec Thomas Jean (La Minute Sauvage)

Amoureux du monde sauvage depuis tout petit, Thomas Jean a appris à reconnaître les animaux grâce à son frère, son père et son grand-père, tout aussi passionnés que lui. Avec "La Minute Sauvage" sur YouTube, il a trouvé le moyen de partager ses rencontres, lors de ses sorties natures. Autodidacte, il est motivé par une passion qui

au fil du temps s'apparente plus à une obsession. Il a besoin de passer du temps sur le terrain, d'observer et de comprendre les modes de vie, comportements et enjeux propres à notre faune sauvage. Rencontre animée par Véronique Thyberghien, journaliste sur La Première.

, Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - Réservation indispensable : 02 526 83 30 - emca. reservations@anderlecht.brussels

dim 19.10 10:00 Petit déjeuner littéraire avec Armel Job

Dans "La cuisinière du Kaiser", le nouveau roman de cet auteur phare de la littérature belge, nous partons à la rencontre de Madga et Victor, couple travailleur et entreprenant du début du siècle dernier, qui délaisse le travail pénible et peu rémunérateur du four à chaux familial pour racheter une vieille auberge qui deviendra bientôt

lun 13.10 _{14:00} Conférence sur Tournai

Espace 16Arts

lun 13.10 _{14:30} Lundi gourmand

CAFET Colombophiles Inscription: 0493 38 52 71

ven 17.10 10:00

Promenade Verte aux parcs de Laeken et d'Osseghem

sam 18.10 10:30

Pavillon du parc Effort à Moortebeek

Permanences numériques de proximité (Bibliothèque sans frontière)

8.09, 6.10, 3.11 – 13:30 - CAFET Forestier 16.09, 18.11, 16.12 – 10:00 - CAFET Trèfles 15.10, 12.11, 10.12 – 10:00 - CAFET Colombophiles 25.09, 27.11, 18.12 – 13:30 - CAFET Peterbos

Inscription obligatoire /
Inschrijving vereist
activin1070@anderlecht.brussels
0498 588 994
Programme complet sur
www.anderlecht.be et dans les
CAFET communales

Volledig programma op www.anderlecht.be en in de gemeentelijke CAFET

«Le grand Hôtel des Ardennes». Rencontre animée par Véronique Thyberghien, journaliste sur La Première.

Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - Réservation indispensable : 02 526 83 30 - emca. reservations@anderlecht.brussels

jeu 25.09 & 23.10 11:00 Je lis je(u)dis

La bibliothèque et le Musée d'Érasme vous invitent à une pause littéraire et musicale. Rejoignez-nous pour échanger des conseils, des recommandations et des coups de cœur littéraires avant de savourer les concerts du midi de musique ancienne à la Muziekacademie.

Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain 02 526 83 30

CONFÉRENCES CONFERENTIES

mar 9.09 _{14:00}

Une histoire zwanzée de Bruxelles

Cette narration de l'histoire de Bruxelles au cours des siècles repose sur des prémisses véritables pour glisser, petit à petit, dans l'imaginaire le plus sérieusement débridé. Par Jean-Jacques De Gheyndt, Docteur en sciences.

Espace Carême - Rue du Chapelain 1-7 Membre de La Gerbe : 8€ / Nonmembre : 10€ lagerbe.anderlecht@proximus.be 02 523 20 59 - 0475 65 11 20

do 18.09

19:30

Opmerkelijke Lezing: Michelle Ginée over 'Arm in rijk Vlaanderen'

'Mensen in armoede moeten maar wat beter hun best doen.' Die conlusie krijgen we vaak te horen in debatten en discussies over armoede in onze samenleving. Michelle Ginée, maatschappelijk werker bij een OCMW in een grote Vlaamse stad, vroeg zich na jarenlang veldwerk af of dat niet net iets te simplistisch is. Werken? Jazeker, maar is er wel werk voor iedereen? En wat met mensen die overal net uit de boot vallen? Of wat gebeurt er in het onderwijs om kinderen hoger te laten mikken dan hun ouders? Door de problematiek van mensen vanuit verschillende oogpunten te belichten, gaat Michelle in 'Arm in rijk Vlaanderen' op zoek naar antwoorden.

Nederlandstalige bib - Sint-Guidostraat 97 - Gratis - 02 523 02 33 bibliotheek@anderlecht.brussels

mer 8.10 18:30

Folie sacrée : la voix d'une femme dans le monde d'Érasme

Que se passe-t-il lorsqu'une femme ose dire des vérités dérangeantes ? Dans L'Éloge de la folie, Érasme nous présente Dame Folie – une oratrice vive, spirituelle et captivante, qui passe sans effort de l'humour . au sérieux, du charme à la provocation. Par Maria Fallica, professeure assistante titulaire en Histoire du christianisme à l'Université Sapienza de Rome. Cette conférence est suivie par un concert de l'accordéoniste Sara Salvérius, à 20h (en anglais). Heilige dwaasheid: de stem

van een vrouw in de wereld van Erasmus. Wat gebeurt er wanneer een vrouw het aandurft ongemakkelijke waarheden te spreken? In Lof der Zotheid geeft Erasmus ons Vrouwe Zotheid – een scherpzinnige, geestige en meeslepende spreekster die moeiteloos schakelt tussen humor en ernst, charme en uitdaging. Door Maria Fallica, tenure track universitair docent Geschiedenis van het Christendom aan de Sapienza Universiteit van Rome. De lezing wordt gevolgd door een concert van accordeoniste Sara Salvérius om 20:00 in het Engels.

Maison d'Erasme / Erasmushuis Rue de Formanoirstraat 31 5€ (conférence/lezing) – 15€ (conf./ lezing + concert)

do 9.10 19:30

Opmerkelijke Lezing: de Foodarcheoloog over 'Wat schaft de put?'

Jeroen Van Vaerenbergh, beter bekend als de Foodarcheoloog, neemt je mee op een tijdreis naar ons culinaire verleden, een verhaal dat duizenden jaren beslaat en vol verrassingen zit. Verwacht geen gewone geschiedenisles of praktische kooksessie, maar meeslepende verhalen die ons huidige eetpatroon in een nieuw licht plaatsen. Wat aten onze voorouders, en hoe kan hun kennis ons vandaag helpen om gezonder, duurzamer en creatiever te koken en te leven?

Nederlandstalige bib - Sint-Guidostraat 97 - Gratis - 02 523 02 33 bibliotheek@anderlecht.brussels

mar 14.10 _{14:00} Érasme, qui passa trois mois à Anderlecht...

Érasme ne posséda jamais de maison à Anderlecht, mais cette interprétation politique, distillée par Daniel Van Damme, est à l'origine de la création par ce dernier, du musée communal et, surtout, de la sauvegarde de deux des bâtiments vernaculaires les plus anciens de la Région et des mieux restaurés. Une promenade autour de la Maison d'Érasme suivra la conférence.

Espace Carême - Rue du Chapelain 1-7 Membre de La Gerbe : 8€ / Nonmembre : 10€ lagerbe.anderlecht@proximus.be 02 523 20 59 - 0475 65 11 20

SPORT

mar & jeu Women's Basket Club (dès 8 ans)

Nouveau club 100% féminin à Anderlecht. Ouvert à toutes, il veut répondre au manque d'équipes féminines et offrir un environnement où l'on se consacre entièrement au sport au féminin. Le Women's Basket Club propose deux entraînements par semaine : mar & jeu à 18h pour les 8-12 ans, mar & jeu à 19h30 pour les +16 ans et dames.

Rue Walcourt 35 Instagram/TikTok/Facebook : @ womensbasketclub 0489 26 71 35 - 0489 62 45 85

mer & ven 16:00 > 18:30 Foot pour les filles (9-13 ans)

L'asbl FEFA (Football Etudes Famille Anderlecht) ouvre les inscriptions de football pour les filles nées entre 2012 et 2015, pour la saison 2025-2026. Objectifs: développement personnel, esprit d'équipe, respect et plaisir de jouer.

Stade Franky Vercauteren Rue du Transvaal 39 Inscription : 0499 73 30 44 (places limitées)

lun & mer 18:30 Running Team

Club de course à pied pour débutants et intermédiaires.

Arrêt Vives du tram 81 (av. Marius Renard) - anderlecht.run@gmail.com 0484 922 289

mar & mer Yoga de l'énergie

mar 15:30 > 17:00 & 19:30 > 21:00 mer 10:30 > 12:00 Place De Linde 9 0475 28 51 16 (ateliers De Linde)

mar/di & ven/vr Prise de conscience par le mouvement / Bewustwording door beweging

Méthode Feldenkrais methode. mar/di 9:30 > 10:30 ven/vr 17:30 > 18:30

Place De Lindeplein 9 0475 28 51 16 (ateliers De Linde)

Gezocht: leesbegeleiders voor Letterketjes!

Voor Letterketjes, ons samenleesproject, zoeken we nog veel vrijwilligers! Gedurende een halfuur kies je samen met een kind een boek uit en lees je samen. Helemaal relax, op het tempo van het kind, om het leesplezier te bevorderen. Je leest samen met kinderen van het 1e, 2e en 3º leerjaar. De activiteit vindt 2x/maand plaats op een donderdagnamiddag, van 15u45 tot 17u15. Kan je je maar 1x per maand vrijmaken? Helemaal geen probleem!

 \downarrow

bibliotheek@anderlecht. brussels - 02 523 02 33

Nederlandstalige bib Sint-Guidostraat 97

Participez au parcours d'artistes d'Anderlecht

fr. La 9° édition du parcours d'artistes d'Anderlecht Itinérart aura lieu les 17, 18 et 19 avril 2026. Le Centre culturel d'Anderlecht Escale du Nord lance un appel à participation à tous les créatifs et créatives de la commune, ainsi qu'aux habitant-es et associations qui souhaitent accueillir une exposition! Une séance d'info aura lieu le 13 octobre.

Depuis plusieurs années, le parcours d'artistes ltinérart propose des expositions d'arts plastiques chez les habitant·es, dans les ateliers d'artistes, dans des lieux culturels et des espaces publics. Il s'agit là d'une belle opportunité pour les artistes de partager leur univers avec le grand public.

Escale du Nord lance donc un appel à participation auprès des artistes (professionnel·les et amateurs·rices) explorant le domaine des arts visuels : gravure, peinture, sculpture, illustration, vidéo, photographie... L'appel est également ouvert aux artistes qui souhaiteraient performer : musique, danse, conte... Il n'y a pas de limites!

Si vous êtes un habitant ou une association et seriez partant pour accueillir une expo ou une



performance chez vous, n'hésitez pas à nous contacter aussi.

Pour participer, il vous suffit de remplir le formulaire d'inscription et de nous le renvoyer avant le 24 octobre 2025. Une séance d'information pour les personnes qui souhaitent participer au parcours aura lieu le lundi 13 octobre à 18h30 à l'EDN Bar (salle Thomas Owen).

Ψ

escaledunord.brussels 0496 94 43 18

mer/wo, jeu/do & sam/za Athlétisme

La piste d'athlétisme Jesse Owens est ouverte au public chaque mercredi de 12h30 à 16h, jeudi de 12h30 à 13h30 & 17h à 21h, samedi de 8h à 16h.

De Jesse Owens atletiekpiste is elke woensdag van 12u30 tot 16u, donderdag van 12u30 tot 13u30 & 17u tot 21u uur en zaterdag van 8u tot 16u geopend voor het publiek.

Drève Olympique 70 Olympische Dreef 70

Aïkido

lun/ma & mer/wo 19:30 > 21:30 mar/di 12:00 > 15:00 (armes/ wapens) jeu/do 9:00 > 10:00 & 18:30 > 19:30 ven/vr 9:30 > 10:30 (armes/

wapens)

Place De Lindeplein 9 0475 28 51 16 (ateliers De Linde)

JEUNESSE JEUGD

wo 3.09 & 1.10 _{14:00}

Verhalenuurtje en knutselkwartier (4-9 jaar)

Kom luisteren naar spannende verhalen of kijken in onze leukste prentenboeken. Tussen de verhalen door spelen we een spelletje of knutselen we iets. (Groot)ouders mogen meeluisteren of op jou wachten in de bib

Nederlandstalige bib - Sint-Guidostraat 97 - Gratis - 02 523 02 33 bibliotheek@anderlecht.brussels

sam 6.09 & 4.10 10:00 Bébé, Bambin Sourds Bouquinent (0-5 ans)

Des histoires racontées en langue des signes et en français pour les enfants de 0 à 5 ans accompagnés de leurs parents, qu'ils soient sourds ou entendants. En collaboration avec l'APEDAF!

Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - Réservation indispensable : 02 526 83 30 - emca. reservations@anderlecht.brussels

sam 6.09 & 4.10 10:00 Jeux et signes (3-12 ans)

Jeux d'observation, de rapidité et d'ambiance animés par des animateurs sourds en langue des signes et en français. En collaboration avec le CREE.

Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - Réservation indispensable : 02 526 83 30 - emca. reservations@anderlecht.brussels

wo 17.09 _{14:00}

Verhalen in 2 talen (4-9 jaar)

Kom luisteren naar wervelende

verhalen in het Frans en in het Nederlands. Alle kinderen van 4 tot 9 jaar zijn welkom. Gratis maar inschrijven is verplicht!

Nederlandstalige bib - Sint-Guidostraat 97 - Gratis - 02 523 02 33 bibliotheek@anderlecht.brussels

jeu 25.09 & 30.10 16:30 > 18:30

Club BD / Manga (12-18 ans)

L'endroit idéal pour échanger autour de nos dernières lectures, de nos coups de cœur et de pratiquer l'illustration et la BD dans un atelier accueillant. Pas besoin d'être un as du dessin. Matériel créatif fourni par la bibliothèque.

Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - Réservation indispensable : 02 526 83 30 - emca. reservations@anderlecht.brussels

sam 27.09 & 25.10

Les petits samedis des bébés (0-3 ans)

Un ou une formidable conteuse proposera chansons, comptines et autres histoires pour les enfants de moins de 3 ans et leurs parents. Les inscriptions ne sont possibles qu'à partir du 15.09 et du 13.10

Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - Réservation indispensable : 02 526 83 30 - emca. reservations@anderlecht.brussels

mer 15.10 14:00 Envolées bilingues (4-9 ans)

Laissez-vous conter de fabuleuses histoires bilingues en français-néerlandais avec Hilde Rogge. En collaboration avec la Bibliothèque néerlandophone d'Anderlecht.

Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - Réservation indispensable : 02 526 83 30 - emca. reservations@anderlecht.brussels

27.10 > 31.10 9:00 > 16:00 Nestelkamp Herfst (4-9 jaar)

Het Nestelkamp Herfst betekent elke dag op avontuur in het bos, bouwen, knutselen in en met de natuur en experimenteren met zintuigspelletjes. Dit gebeurt onder begeleiding van Nederlandstalig, pedagogisch geschoold personeel.

Vlinderbos - Vlinderstraat 230 180€/week (36€ kansentarief) Inschrijven kan via deze link: https:// forms.office.com/e/BLBBYXVe8M sofie@nestelbossen.be

di 28.10 10:00 > 12:00 Makerbib (8-12 jaar)

Je ontdekt hoe kleine robots "zien" en bewegen, je leert de basis van programmeren via Ozobots' kleurcode-taal en Blockly, en je gaat creatieve uitdagingen aan, zoals navigeren door de stad. Voor kinderen tussen 8 en 12 jaar, vergezeld door een begeleider. Inschrijven is verplicht.

Nederlandstalige bib - Sint-Guidostraat 97 - Gratis - 02 523 02 33 bibliotheek@anderlecht.brussels

lun, mar, mer & ven MJ Cirqu'Conflex

Tout au long de l'année scolaire et pendant les vacances, la Maison de Jeunes t'ouvre les portes d'un espace vivant, accueillant, déjanté et participatif. Lundi et mardi de 12h30 à 14h et de 16h à 18h, mercredi de 14h à 19h30 et vendredi de 15h à 19h30. C'est entièrement gratuit, préviensnous juste de ta présence à l'activité.

Cirqu'Conflex asbl - Rue Rossini 16 02 520 3117 - info@cirqu-conflex.be

SENIOR

mer 10.09 & 8.10

Aide numérique

Vous rencontrez des difficultés avec l'outil informatique? Vous êtes désemparé devant votre smartphone, votre tablette, votre ordinateur, votre liseuse? Un accompagnement individuel et personnalisé pour résoudre vos difficultés existe à la Bibliothèque. Gratuit et sans inscription, en collaboration avec Bibliothèque Sans Frontières.

Bibliothèque de l'Espace Carême 1-7 rue du Chapelain - 02 526 83 30

lun & ven 13:00 > 18:00 Club de whist

Le club Atoutcoeur recherche de nouveaux joueurs de whist.

Pavillon au coin des rues Fénelon et Corneille

2 € par séance (café + gourmandise) 0490 40 63 06 (uniquement sms) -0472 91 37 65

BALADES WANDELINGEN

dim 7.09 14:00 > 17:00 Balade nature : Fruits et graines

RDV au Kattekasteel - rue Chant d'Oiseaux 195 - Inscription obligatoire : info@vogelzang.org

Sam 18.10 8:00 > 11:00 Balade nature : les oiseaux migrateurs

RDV au Kattekasteel - rue Chant d'Oiseaux 195 - Inscription obligatoire : info@vogelzang.org

dim 26.10 14:00 > 16:00 Anderlecht aux jardins

Au début du 20° siècle, deux cités-jardins se sont élevées

à Anderlecht: Bon Air et Moortebeek. La cité du Bon Air présente un ensemble de maisons de style Cottage, renvoyant clairement aux origines anglaises des citésjardins. La cité de Moortebeek a su conserver le caractère homogène de ses constructions, grâce à l'harmonisation des couleurs et des matériaux: un ensemble très abouti, comparable aux cités de Boitsfort.

RDV au coin de l'avenue d'Itterbeek et de la rue Léon Nicodème Réservation : www.arau.org

BROCANTES ROMMEL-MARKTEN

sam/za 13.09 10:00 > 17:00

Brocante Les Vraies Richesses

Petite restauration sur place et possibilité de parking gratuit.

Rue de la Procession 24 Réservation emplacement (20€) : direction@lesvr.be - 02 521 66 35

dim/zo 21.09 9:00 > 19:00

Scheut en fête/Scheut viert feest

Braderie-brocante chaussée de Ninove 360-548. Braderij/ rommelmarkt Ninoofsesteenweg 360-548

Réservation/reservatie: 0465 56 36 26

sam 27.09 & 25.10 10:00 > 12:00

Donnerie en Folie

Marché gratuit.

Esplanade du métro Aumale 0475 788 669 (Mado) - 0494 899 945 (Mylène)

DIVERS

dim/zo 21.09 _{12:00 >} _{18:00}

Fête du quartier Bizet / Wijkfeest Bizet

A l'occasion du Dimanche sans voiture, dans le cadre du CQD Bizet. Au programme : battle de breakdance, spectacle de danse urbaine, danse improvisée participative, théâtre forum, atelier réparation vélo, jeux géants, stands nourriture, infos sur le Contrat de Quartier Bizet, donnerie éphémère et atelier récupération & réemploi, stand info santé, atelier potager, atelier street art, présence des marionnettes Thérèse et Joséphine et tombola (avec un vélo comme gros lot). Ter gelegenheid van de autovrije zondag, in het kader van het DWC Bizet. Op het

programma: breakdance battle, urban dance voorstelling, participatieve improvisatiedans, forumtheater, workshop fietsreparatie, reuzenspellen, eetkraampjes, informatie over het Wijkcontract Bizet, tijdelijke weggeefwinkel en workshop recuperatie & hergebruik, infostand over gezondheid, workshop moestuin, workshop street art, aanwezigheid van de marionetten Thérèse en Joséphine en tombola (met een fiets als hoofdprijs).

dim 21.09 12:00 > 18:00 La Parcelle Fruits-Dupuis en fête

Place Bizetplein

Visite du potager, animations pour tous les âges, bar et petite restauration (sur réservation).

Rue des Fruits, au croisement du boulevard Sylvain Dupuis parcelleproject@gmail.com

dim 21.09 14:00 > 19:00 Fête de quartier Chopin

Animation dans la rue Chopin : atelier vélo, crème glacée, auberge espagnole, jeux pour enfants, etc.

fetequartierchopin@gmail.com

> 23.09 Inscription à l'Académie de Musique

L'Académie de Musique d'Anderlecht offre une multitude de cours de musique, théâtre et danse, accessibles à tous, dès 5 ans et sans limite d'âge. Inscrivezvous avant le 23 septembre!

Rue de la Procession 78 www.aca-anderlecht.be

jeu/do 25.09 & 9.10

Conseil communal / Gemeenteraad

Place du Conseil 1 Raadsplein 02 558 08 00 info@anderlecht.brussels

zo 28.09 & 26.10

Brunch & Crea

Ontmoet nieuwe mensen en wakker je creativiteit aan door samen gezellig te brunchen, tekenen en knutselen. Alle leeftijden zijn welkom. Elke laatste zondag van de maand.

De kleine Rinck Dapperheidsplein 7 Gratis maar inschrijving verplicht www.derinck.be – 02 524 32 35

ven 10 & sam 11.10

Portes ouvertes Institut Redouté Peiffer

L'Institut ouvre au public ses terrains de pratiques horticoles situés au Bon Air. Au programme :



gratuits

fr. Protégez-vous contre les arnaques en ligne grâce aux ateliers pratiques organisés sur demande à l'EPN 16Arts (rue Rossini 16). Apprenez à reconnaître les fraudes, à sécuriser vos données et à naviguer en toute confiance. Prenez également rendez-vous pour bénéficier d'un

diagnostic gratuit de votre PC.

Ateliers ouverts à tous, débutants

Sensibilisation

à la cyber-

prévention

Ateliers

bienvenus.

Inscription cyberprev@anderlecht. brussels 0490 493 765

MERCATO DELLE PULCI KUREGEM المستعمل BROCANTE BIT PAZARI FLEA MARKET FEIRA DA LADRA BITPAZAR AGDUD N YIDDAREN ROMBELNARKT الأحد ROMBELNARKT سيوق FAMDIKUKAT الأحد EMENCEAU CUREGHEM

dim/zo 14.09 9:00 > 16:00

Dans le cadre du projet Giraff de l'asbl Beweging.net, en collaboration avec diverses asbl locales.

In het kader van het Giraff-project van vzw Beweging.net, in samenwerking met diverse lokale vzw's.

Rue de la Clinique Kliniekstraat

démonstrations de machines horticoles, visites guidées du site, plantations d'arbres, vente de légumes locaux, montages floraux, plantes vertes et miel, présence d'un apiculteur jeux pour enfants, petite restauration... Tout au long de l'année, 200 élèves apprennent les techniques écologiques de maraîchage, d'arboriculture ornementale et fruitière, d'entretien des espaces verts sur 7 hectares de cultures et 800m² de serre. Les horticulteurs en herbe s'y initient à la création et à la gestion des parcs, potagers, vergers, toitures vertes et prairies fleuries.

Institut Redouté Peiffer Rue du Pommier 101 sec.redoute-peiffer@spfb.edu. brussels – 02 526 75 00

sam 25.10 2° Fungi Fest Belgium

Conférence mycologie, atelier de myciculture, mycothérapie, balade mycologique, restauration et buvette champi et plus.

Ferme du Chaudron Rue du Chaudron 20-30

Activités numériques jeunesse à l'EPN

fr. Envie d'explorer le numérique de façon créative et ludique ? L'EPN 16Arts propose des ateliers, stages et rencontres pour petits et grands, tout au long de l'année.

Stage d'automne : initiation à la création et impression 3D

Stage d'hiver : création de jeux vidéo

À venir aussi : conférences et ateliers sur les cryptomonnaies, ateliers pratiques de création de site web et initiation à la création de contenu vidéo

•

EPN 16arts - Rue Rossini 16

Inscription: epn@anderlecht.brussels 02 431 94 22 0490 49 37 65 Gratuit

Un nouveau quartier dans la zone du canal Een nieuwe wijk in de kanaalzone

- Du 22 septembre au 10 octobre, venez découvrir la transformation des places, parcs et rues du quartier Biestebroeck à travers l'exposition temporaire 'Le Nouveau Biestebroeck', présentée par Beliris au centre Goujonissimo (rue des Goujons 85).
- Mom van 22 september tot 10 oktober de transformatie van de pleinen, parken en straten van de wijk Biestebroek ontdekken via de tijdelijke tentoonstelling 'Het Nieuwe Biestebroek', voorgesteld door Beliris in het centrum Goujonissimo (Grondelsstraat 85).

fr. Fin 2025, les travaux de réaménagement de la 'place des Goujons' débuteront au croisement de la rue des Goujons, de la rue Prévinaire et de la rue Dr. Kuborn. Ce sera la première zone du quartier Biestebroeck à bénéficier d'une transformation. Dans les années à venir, d'autres aménagements suivront afin de rendre le quartier plus agréable, plus vert et plus convivial.

Que découvrirez-vous lors de l'exposition? Le masterplan des rues, places et parcs qui seront réaménagés dans le quartier Biestebroeck, les plans concrets pour la 'place des Goujons', la 'Tête de Biestebroeck', le 'parc de la Petite Île', le parc Crickx et la rue Dante, ainsi que l'ordre de réalisation des différents projets.

Entrée libre du lundi au vendredi, de 8h à 12h et de 14h à 19h.

Visites publiques en présence de l'équipe du projet :

- mardi 23 septembre 14h> 16h
- → jeudi 25 septembre 9h> 11h
- → jeudi 2 octobre 9h > 11h (petit déjeuner de quartier)
- mercredi 8 octobre 17h
 > 19h (portes ouvertes de Goujonissimo)

<u>nl.</u>

Eind 2025 gaan de herinrichtingswerken van het 'Grondelsplein' van start op de kruising van de Grondelsstraat, de Prévinairestraat en de Dr. Kubornstraat. Dit wordt de eerste zone in de wijk Biestebroek die een transformatie ondergaat. In de komende jaren zullen nog andere inrichtingen volgen om de wijk aangenamer, groener en gezelliger te maken.

Wat kun je ontdekken tijdens de tentoonstelling? Het masterplan van de straten, pleinen en parken die worden heringericht in de wijk Biestebroek, de concrete plannen voor het 'Grondelsplein', de 'Kop van Biestebroek', het 'Klein-Eilandpark', het Crickxpark en de Dantestraat, en de volgorde waarin de verschillende projecten worden uitgevoerd. Vrije toegang van maandag tot vrijdag, van 8u tot 12u en van 14u tot 19u.

Openbare bezoeken in aanwezigheid van het projectteam:

- → dinsdag 23 september 14u > 16u
- → donderdag 25 september- 9u > 11u
- → donderdag 2 oktober 9u > 11u (buurtontbijt)
- → woensdag 8 oktober 17u > 19u (opendeurdag van Goujonissimo)

Biestebroeck Biestebroek

 \downarrow

www.beliris.be/biestebroeck



Photo/foto: ORG - Bas Smets

Ontdek de lokale kunstscene! Découvrez la scène artistique locale!



- n. Art Anderlecht is een jaarlijks kunstenparcours waarin kunstenaars, artist-run spaces en niet-commerciële kunstruimtes hun deuren openen voor het publiek. Van 11 tot 14 september ontdek je een divers programma met open ateliers, tentoonstellingen, workshops, een diner, performances en meer.
- Art Anderlecht est un parcours artistique annuel où des artistes, des espaces autogérés et des lieux d'art non commerciaux ouvrent leurs portes au public. Du 11 au 14 septembre, vous découvrirez un programme très varié avec des ateliers ouverts, des expositions, des ateliers, des performances, un dîner et bien plus encore.

Gratis / Gratuit www.kmplt.org



Photo/foto: Anne van der Pot

De editie van 2025 brengt je naar zowel bekende als verborgen plekken in Anderlecht. Te voet of met de fiets verken je wat er broeit in collectieve studio's, tijdelijke werkplekken en alternatieve kunstruimtes. Zo ontdek je de veelzijdigheid en het experimentele karakter van de Anderlechtse kunstscene! Daarnaast bieden gesprekken en workshops ruimte

voor dialoog over thema's als ruimtegebruik, collectieve praktijken en de artistieke toekomst van de gemeente. Deelnemende partners zijn onder andere Cultureghem, Komplot, VROOM, Gilbard, Moussem, Tic-Tac en Big Appple, met steun van de Nederlandstalige Cultuurdienst.

L'édition 2025 vous emmène vers des lieux à la fois connus et cachés à Anderlecht. À pied ou à vélo, explorez la créativité des studios collectifs, des espaces de travail temporaires et des lieux d'art alternatifs. Découvrez ainsi la diversité et le caractère expérimental de la scène artistique anderlechtoise! Par ailleurs, des discussions et des ateliers offriront

un espace de dialogue sur des thèmes tels que l'utilisation de l'espace, les pratiques collectives et l'avenir artistique de la commune.

Parmi les participants figurent notamment Cultureghem, Komplot, VROOM, Gilbard, Moussem, Tic-Tac et Big Appple, avec le soutien du service de la Culture néerlandophone.

BRUZZ

Anderlecht

mardi 16.09²⁵ dinsdag

Marché annuel Jaarmarkt



www.anderlecht.be